



**marinotech**  
stainless steel fasteners

**new**

**2023**

*for all industries*

## Herzlich willkommen bei Marinetechnik!



Liebe Marinetechnik-Kundinnen und Kunden,

in den vergangenen zwei Jahren wurde die Welt mehrfach von Ereignissen heimgesucht, die uns alle immer wieder vor die Frage stellen, „Wie geht es weiter?“ Im Privatleben, im Arbeitsalltag, aber auch in der Weltwirtschaft. Bis heute sind Lieferengpässe als Folge der Corona Pandemie und der Ereignisse im Suez-Kanal ein Thema. Hinzu kommen steigende Energie- und Rohstoffpreise als Folge des Ukraine-Konflikts, was zu neuen Fragen führt: Wie wird sich die globale Wirtschaft auf diese Ereignisse einstellen? Gehen Investitionen in Luxus- und Gebrauchsgüter zukünftig zurück? Wie verändern sich globale Lieferketten?

All diese Fragen können wir Ihnen auch nicht mit Gewissheit beantworten. Unser Marinetechnik-Team hat sich jedoch zur Aufgabe gemacht, **Ihnen weiterhin ein ansprechendes Sortiment mit hochwertigen Edelstahl-Produkten zur Auswahl zu stellen.**

Trotz weltweiter Lieferschwierigkeiten konnten wir in den vergangenen zwei Jahren unsere Lieferfähigkeit auf einem hohen Niveau halten. Dies verdanken wir in erster Linie unserem starken Team sowie unseren langjährigen, zuverlässigen Partnern. Diese Partnerschaften sind der Grundstein für insgesamt **164 neue Produkte**, von denen **26 nach unseren Qualitäts- und Designanforderungen gefertigt** wurden und somit unsere Marke, die **MT-Serie**, erweitern.

Wir leben in Zeiten, in denen vieles unsicher ist. Eines ist allerdings gewiss: **Starke und verlässliche Partnerschaften sind wichtiger denn je.**

**Peter Heumüller, Geschäftsführer**



### Welcome to Marinetechnik!

Over the past two years, the world has been hit several times by incidents that have confronted us all repeatedly with the question, "What's next?" In our private lives, in our everyday work, but also in the global economy. Supply shortages as a result of the Corona Pandemic and the happenings in the Suez Canal are still an issue today. Added to this are rising energy and commodity prices as a result of the Ukraine conflict, leading to new questions: How will the global economy adjust to these events? Will investments in luxury and consumer goods decline in the future? How are global supply chains changing?

We cannot answer all of these questions with certainty. **However, our Marinetechnik team will continue to provide you with an attractive range of high quality stainless steel products.**

Despite worldwide supply problems, we have been able to maintain our delivery capability at a high level over the past two years. We owe this primarily to our strong team and our long-standing, reliable partners. These partnerships are the base for a total of **164 new products**, of which **26 have been manufactured according to our quality and design requirements**, and thus extend our brand, the MT series.

We live in times when many things are uncertain. But one thing is for sure: **strong and reliable partnerships are more important than ever.**

## **Bienvenue à Marinetech!**

Au cours des deux dernières années, le monde a été frappé à plusieurs reprises par des incidents qui nous ont tous confrontés de manière répétée à la question "Quelle est la prochaine étape ?" Dans notre vie privée, dans notre travail quotidien, mais aussi dans l'économie mondiale. Les pénuries d'approvisionnement résultant de la pandémie de Corona et des événements survenus dans le canal de Suez sont toujours d'actualité. À cela s'ajoute l'augmentation des prix de l'énergie et des matières premières à la suite du conflit en Ukraine, ce qui soulève de nouvelles questions : Comment l'économie mondiale s'adaptera-t-elle à ces événements ? Les investissements dans le luxe et les biens de consommation vont-ils diminuer à l'avenir ? Comment les chaînes d'approvisionnement mondiales évoluent-elles ?

Nous ne pouvons pas répondre à toutes ces questions avec certitude. **Cependant, notre équipe Marinetech continuera à vous fournir une gamme attrayante de produits en acier inoxydable de haute qualité.**

Malgré les problèmes d'approvisionnement au niveau mondial, nous avons été en mesure de maintenir notre capacité de livraison à un niveau élevé au cours des deux dernières années. Nous le devons principalement à notre équipe solide et à nos partenaires fiables de longue date. Ces partenariats sont la base d'un total de **164 nouveaux produits**, dont **26 ont été fabriqués selon nos exigences de qualité et de design**, et étendent ainsi notre marque, **la série MT**.

Nous vivons à une époque où beaucoup de choses sont incertaines. Mais une chose est sûre : **des partenariats solides et fiables sont plus importants que jamais.**

## **¡Bienvenido a Marinetech!**

En los últimos dos años, el mundo se ha visto afectado en varias ocasiones por incidentes que nos han enfrentado a todos repetidamente con la pregunta: "¿Qué es lo siguiente?". En nuestra vida privada, en nuestro trabajo diario, pero también en la economía global. La escasez de suministros como consecuencia de la pandemia de Corona y los sucesos del Canal de Suez siguen siendo un problema hoy en día. A ello se suma el aumento de los precios de la energía y de las materias primas como consecuencia del conflicto de Ucrania, lo que lleva a plantear nuevas preguntas: ¿Cómo se ajustará la economía mundial a estos acontecimientos? ¿Disminuirán las inversiones en bienes de lujo y de consumo en el futuro? ¿Cómo están cambiando las cadenas de suministro mundiales?

No podemos responder a todas estas preguntas con certeza. **Sin embargo, nuestro equipo de Marinetech seguirá ofreciéndole una atractiva gama de productos de acero inoxidable de alta calidad.**

A pesar de los problemas de suministro en todo el mundo, hemos sido capaces de mantener nuestra capacidad de entrega a un alto nivel en los últimos dos años. Esto se lo debemos principalmente a nuestro sólido equipo y a nuestros socios de confianza desde hace mucho tiempo. Estas colaboraciones son la base de un total de **164 nuevos productos**, de los cuales **26 se han fabricado según nuestros requisitos de calidad y diseño**, y amplían así nuestra marca, **la serie MT**.

Vivimos en tiempos en los que muchas cosas son inciertas. Pero una cosa es segura: **las asociaciones fuertes y fiables son más importantes que nunca.**

## **Witamy w Marinetech!**

W ciągu ostatnich dwóch lat świat został kilkakrotnie dotknięty zdarzeniami, które wielokrotnie stawiały nas wszystkich przed pytaniem "co dalej?". W naszym życiu prywatnym, w codziennej pracy, ale także w globalnej gospodarce. Niedobory zaopatrzenia w wyniku pandemii Coronii i wydarzeń w Kanale Sueskim są problemem do dziś. Do tego dochodzą rosnące ceny energii i towarów w wyniku konfliktu na Ukrainie, co prowadzi do nowych pytań: Jak globalna gospodarka dostosuje się do tych wydarzeń? Czy w przyszłości spadną inwestycje w dobra luksusowe i konsumpcyjne? Jak zmieniają się globalne łańcuchy dostaw?

Nie możemy odpowiedzieć na wszystkie te pytania z całą pewnością. **Jednak nasz zespół Marinetech będzie nadal dostarczał Państwu atrakcyjną ofertę wysokiej jakości produktów ze stali nierdzewnej.**

Pomimo światowych problemów z dostawami, w ciągu ostatnich dwóch lat udało nam się utrzymać nasze możliwości dostaw na wysokim poziomie. Zawdzięczamy to przede wszystkim naszemu silnemu zespołowi i naszym wieloletnim, niezawodnym partnerom. Na bazie tych partnerstw powstały w sumie **164 nowe produkty**, z których **26 zostało wyprodukowanych zgodnie z naszymi wymogami jakościowymi i wzorniczymi**, a tym samym rozszerzają one naszą markę - **serię MT**.

Żyjemy w czasach, w których wiele rzeczy jest niepewnych. Ale jedno jest pewne: **silne i niezawodne partnerstwo jest ważniejsze niż kiedykolwiek.**

## For all industries



### Handel

**Groß- und Einzelhandel, Online-Handel, Baumärkte**

**Trade** Wholesale and retail, online trade, hardware stores

**Commerce** Commerce de gros et de détail, commerce en ligne, grandes surfaces de bricolage

**Comercio** Comercio mayorista y minorista, comercio en línea, tiendas de bricolaje

**Sprzedaż** Sprzedaż hurtowa oraz detaliczna, sprzedaż online, markety budowlane



### Industrie

**Bau- und Immobilienindustrie, Maschinen- und Anlagenbau, Fahrzeugbau, Medizintechnik, chemische Industrie, Umwelttechnik**

**Industry** Construction and real estate industry, machine and plant construction, vehicle construction, medical technology, chemical industry, environmental technology

**Industrie** Secteur de la construction et de l'immobilier, construction de machines et d'installations, construction de véhicules, techniques médicales, industrie chimique, technologies environnementales

**Industria** Industria de la construcción e inmobiliaria, fabricación de maquinaria e instalaciones,

construcción de vehículos, tecnología médica, industria química, tecnología medioambiental

**Przemysł** Budownictwo i nieruchomości, budowa maszyn i urządzeń, budowa pojazdów, technologie medyczne, przemysł chemiczny, technologie środowiskowe



### Maritimes

**Werften, Bootsbau, Stegbau, Segelmacher, Offshore**

**Maritime sector** Shipyards, boat building, jetty construction, sailmakers, offshore

**Secteur maritime** Chantiers navals, construction de bateaux, construction de pontons, fabricants de voiles, industrie offshore

**Marítimo** Astilleros, construcción de embarcaciones de recreo, construcción de muelles, fabricación de velas, sector de alta mar

**Przemysł morski** Stocznie, szkutnictwo, budowa pomostów, żaglomistrzostwo, przemysł offshore



### Architektur

**Spielgeräte/ Spielplatzbau, Garten- und Landschaftsbau**

**Architecture** Playground equipment / playground construction, gardening and landscaping

**Architecture** Équipements de jeu/construction d'aires de jeux, aménagement d'espaces verts

**Arquitectura** Columpios, construcción de parques infantiles, jardinería y paisajismo

**Architektura** Sprzęt do zabaw / budowa placów zabaw, ogrodnictwo i architektura krajobrazu



### Sport und Freizeit

**Camping, Tierbedarf, Wassersport, Modellbau**

**Sports and leisure** Camping, pet supplies, water sports, model making

**Sport et loisirs** Camping, produits pour animaux, sports nautiques, modélisme

**Deporte y tiempo libre** Campismo, artículos para mascotas, deportes acuáticos, modelismo

**Sport i rekreacja** Kempingi, hodowla zwierząt, sporty wodne, modelarstwo





## Marinetch für alle Branchen

Marinetch Artikel finden sich in vielen Anwendungsbereichen auf der ganzen Welt und in fast allen Bereichen. Vom Geländer bis zum Zahnarztstuhl. Die Landwirtschaft nutzt unsere Artikel ebenso wie der Hobbybastler. Wir sind überall sichtbar, werden überall gebraucht und halten sämtliche Verbindungen. Entdecken Sie die Möglichkeiten für Ihre Produkte und Ihr Fachgebiet!



## Marinetch for all industries

Marinetch products are used for many different applications around the world and in almost all sectors – from railings to dentist chairs. From agriculture to DIY fans, our products are wherever you turn! They can be clearly seen and are needed everywhere, and they keep all connections securely in place. Discover the possibilities for your products and your sector!



## Marinetch pour tous les secteurs

Les articles Marinetch sont présents dans de nombreux domaines d'application dans le monde entier, et dans pratiquement tous les secteurs d'activité. Du garde-fou au fauteuil de dentiste. L'agriculture utilise nos articles au même titre que le bricoleur. Nous sommes présents partout, on fait appel à nous dans tous les domaines et nous fournissons toutes les fixations nécessaires. Découvrez les possibilités pour vos produits et votre domaine de compétence !



## Marinetch para todos los sectores

Los artículos de Marinetch se utilizan en numerosos ámbitos de aplicación en todo el mundo, y prácticamente en todos los sectores. Desde una barandilla hasta la silla del dentista. Nuestros artículos se emplean tanto en la agricultura como en el bricolaje casero. Se nos puede ver en todas partes, se nos necesita en todas partes y mantenemos unidas todas las conexiones. Descubra las posibilidades para sus productos y su ámbito profesional.



## Marinetch dla wszystkich branż

Produkty Marinetch można znaleźć w wielu obszarach zastosowania na całym świecie i w prawie wszystkich sektorach. Od poręczy po fotel dentystyczny. Użytkownikami naszych produktów są zarówno rolnicy, jak i majsterkowicze. Jesteśmy widoczni wszędzie, potrzebni wszędzie i możemy połączyć wszystko. Odkryjcie te możliwości dla swoich produktów i swojego obszaru działalności!



### Agrarbetriebe

Landwirtschaft, Fischerei,  
Aquakultur

**Farm** Agriculture, fishing, aquaculture

**Entreprises agricoles** Agriculture, pêche, aquaculture

**Sector agrario** Agricultura, pesca, acuicultura

**Gospodarstwa rolne** Rolnictwo, rybołówstwo, akwakultura



### Universell

Befestigungselemente,  
Ketten, Schrauben

**Universal use** Fasteners, chains, screws

**Utilisation universelle** Éléments de fixation, chaînes, vis

**Universal** Elementos de fijación, cadenas, tornillos

**Asortyment uniwersalny** Elementy mocujące, łańcuchy, śruby



**Wir sind ein Fachhandel**



## Profitieren Sie von Fachwissen und Fachqualität

Schnell, passend, professionell. Oder einzigartig, innovativ und kreativ. Je nachdem.

Mit Marinetech als Partner erhalten Sie genau das Equipment, das Sie brauchen und wünschen. Wir sind Spezialisten in Sachen Edelstahl, kennen nahezu jede Schraube, jeden Schäkel, jedes Scharnier – Abmessung, Verarbeitung und Materialqualität. Die Produkte und ihre Verwendungsmöglichkeiten sind uns absolut vertraut. Wir halten intensive Kontakte zu Herstellern sowie zu Konstrukteuren für die Entwicklung von Sonderteilen und wissen, was technisch möglich ist, was geht und was funktioniert.

### Fünf gute Gründe für die Zusammenarbeit mit Marinetech:

#### Unser Team ...

1. ist vertraut mit den Gegebenheiten in der Arbeits- und Konstruktionswelt unserer Kunden und ihrer Branchen
2. verfügt über umfangreiche Kenntnisse zur Edelstahlproduktion, zu Herstellungsverfahren und Machbarkeiten wie Guss, Drehen, Fräsen, Kaltpressen, Schmieden, Biegen und Stanzen
3. kennt die Einsatzgebiete und Eigenschaften der unterschiedlichen Edelstähle wie A2 / AISI 304, A4 / AISI 316 und von Duplexmaterialien genau
4. denkt weiter – auch rund um Verpackungen und Systeme für die erfolgreiche Produktpräsentation am Point of Sale
5. ist im globalen Herstellernetzwerk zu Hause

 Ihr Produkt ist nicht in unserem Sortiment? Wir machen uns auf die Suche und erarbeiten mit Ihnen die beste Lösung.

## Benefit from specialist expertise and professional quality

With Marinetech as your partner, you get exactly the equipment you need and want. We are specialists in stainless steel, and we know almost every screw, every shackle, every hinge – including dimensions, workmanship, material quality and possible uses. We keep in close contact with manufacturers and designers.

#### Our team ...

- is not only familiar with the peculiarities of our customers' working and construction environments but also has extensive knowledge of stainless steel production, manufacturing processes and feasibility
- what's more, they know all about the areas of application and properties of different stainless steels such as A2 / AISI 304, A4 / AISI 316 or duplex materials, and they like to think ahead
- finally, they're right at home in the global manufacturer network and will always find the best solution for you when it comes to packaging and systems for successful product presentation at the point of sale



### Profitez de la savoir-faire technique et qualité professionnelle

Avec Marinetech comme partenaire, vous obtenez précisément l'équipement que vous recherchez et dont vous avez besoin. Nous sommes des spécialistes de l'acier inoxydable et connaissons pratiquement chaque vis, chaque manille et chaque charnière – dimensions, traitement, qualité de matériau et possibilités d'utilisation n'ont pas de secret pour nous. Nous entretenons des contacts étroits avec les fabricants et constructeurs.

#### Notre équipe...

- connaît les particularités du monde du travail et de la construction de nos clients
- a des connaissances approfondies sur la production d'articles en acier inoxydable, les procédés de fabrication et la faisabilité de telle ou telle demande
- connaît les domaines d'application et les spécificités des différents aciers inoxydables comme l'acier A2/AISI 304, A4/AISI 316 ou les aciers duplex
- anticipe vos attentes – y compris en matière d'emballages et de systèmes permettant une présentation efficace des produits au point de vente
- est comme chez elle au sein du réseau de fabricants mondial et trouve toujours la meilleure solution pour vous



### Beneficiése de la experiencia y la calidad profesional

Con Marinetech como socio, usted obtiene exactamente el equipo que necesita y desea. Somos especialistas en acero inoxidable y conocemos prácticamente todos los tornillos, todos los grilletes y todas las bisagras: desde las dimensiones hasta el procesamiento, pasando por la calidad del material y las posibles aplicaciones. Mantenemos un estrecho contacto con los fabricantes y diseñadores.

#### Nuestro equipo ...

- está familiarizado con las condiciones a las que se enfrentan nuestros clientes en el entorno de trabajo y de diseño
- dispone de amplios conocimientos sobre la producción del acero inoxidable y sobre los procesos de fabricación y su viabilidad
- conoce los ámbitos de aplicación y las características de los diversos aceros inoxidables, como el A2 / AISI 304, el A4 / AISI 316 o los materiales dúplex
- tiene visión de futuro, también en lo relativo a los embalajes y a los sistemas para una presentación exitosa de los productos en el punto de venta
- está bien situado en la red mundial de fabricantes y encuentra siempre la mejor solución para usted



### Korzystaj z wiedzy i profesjonalnej jakości

Z Marinetech jako swoim partnerem otrzymujesz dokładnie taki sprzęt, jakiego potrzebujesz i chcesz. Jesteśmy specjalistami w zakresie stali nierdzewnej, znamy prawie każdy wkręt, każdą szklę, każdy zawias – ich wymiary, wykonanie, jakość materiału, możliwości zastosowania. Utrzymujemy intensywne kontakty zarówno z producentami, jak i konstruktorami.

#### Nasz zespół ...

- zna warunki eksploatacji i projektowania naszych klientów
- dysponuje szeroką wiedzą na temat wytwarzania stali nierdzewnej, procesów produkcyjnych i wykonalność
- zna obszary zastosowań i właściwości różnych gatunków stali nierdzewnej, takich jak A2 / AISI 304, A4 / AISI 316 czy materiałów duplex i myśli perspektywnie
- ma doskonałe rozeznanie na globalnym rynku producentów opakowań i systemów odpowiedniej prezentacji produktu w punkcie sprzedaży i zawsze znajduje najlepsze rozwiązanie dla naszych klientów



## Qualität im Fokus

### Wir prüfen Materialzusammensetzung, Abmessungen und Bruchlasten

Unsere Produkte unterliegen einer ständigen Qualitätskontrolle, begonnen bei der Produktion. Wir arbeiten nur mit ausgewählten Lieferanten, die nach unseren Standards produzieren. Die Metallzusammensetzung wird chargenmäßig bei jeder Anlieferung in unserem Lager per Röntgenfluoreszenzanalyse (RFA) geprüft. Neben der Materialanalyse werden die Produkte einer optischen Prüfung und einer Maßkontrolle unterzogen. Darüber hinaus arbeiten wir mit einem nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditierten Werkstoffprüflabor zusammen. Bei Bedarf werden die Produkte dort mit Hilfe von Zugversuchen, Härteprüfungen und metallografischen Untersuchungen unter extremen Bedingungen getestet.

### We check material composition, dimensions and breaking loads

Our products are subject to constant quality control, starting with production. We only work with selected suppliers who produce according to our standards. The metal composition is checked by X-ray fluorescence analysis (XRF) in batches with every delivery to our warehouse. In addition to the material analysis, the products are subjected to a visual inspection and a dimensional check. Furthermore, we work together with a materials testing laboratory accredited according to DIN EN ISO/IEC 17025. If required, the products are tested there using tensile tests, hardness tests and metallographic examinations under extreme conditions.

### Nous vérifions la composition des matériaux, les dimensions et charges de rupture

Nos produits sont soumis à un contrôle de qualité permanent, à commencer par la production. Nous ne travaillons qu'avec des fournisseurs sélectionnés qui produisent selon nos normes. La composition du métal est contrôlée par lot à chaque livraison dans notre entrepôt par analyse de fluorescence X (XRF). Outre l'analyse des matériaux, les produits sont soumis à un contrôle optique et à un contrôle dimensionnel. Nous travaillons en outre avec un laboratoire d'essais de matériaux accrédité selon la norme DIN EN ISO/IEC 17025. Si nécessaire, les produits y sont testés à l'aide d'essais de traction, d'essais de dureté et d'analyses métallographiques dans des conditions extrêmes.

### Comprobamos la composición del material, las dimensiones y cargas de rotura

Nuestros productos se someten a un control de calidad constante, empezando por la producción. Sólo trabajamos con proveedores seleccionados que producen de acuerdo con nuestras normas. La composición del metal se comprueba mediante un análisis de fluorescencia de rayos X (XRF) en lotes con cada entrega en nuestro almacén. Además del análisis de materiales, los productos se someten a una inspección visual y a una comprobación dimensional. Además, colaboramos con un laboratorio de ensayos de materiales acreditado según la norma DIN EN ISO/IEC 17025. Si es necesario, los productos se prueban allí mediante ensayos de tracción, pruebas de dureza y exámenes metalográficos en condiciones extremas.

### Sprawdzamy skład materiału, wymiary i obciążenia niszczące

Nasze produkty podlegają stałej kontroli jakości, począwszy od produkcji. Współpracujemy tylko z wybranymi dostawcami, którzy produkują zgodnie z naszymi standardami. Skład metalu jest sprawdzany za pomocą analizy fluorescencji rentgenowskiej (XRF) w partiach przy każdej dostawie do naszego magazynu. Oprócz analizy materiałowej, produkty poddawane są kontroli wizualnej oraz kontroli wymiarów. Ponadto współpracujemy z laboratorium badań materiałowych akredytowanym zgodnie z DIN EN ISO/IEC 17025. W razie potrzeby produkty są tam testowane za pomocą prób rozciągania, twardości i badań metalograficznych w ekstremalnych warunkach.



**Für das gesamte Sortiment gilt:**

- Empfohlene Verkaufspreise ohne MwSt auf Anfrage
- Alle Maß- und Belastungsangaben sowie Abbildungen sind unverbindlich
- Grundsätzlich sind alle Artikel nicht für das Heben von Lasten bzw. für die persönliche Schutzausrüstung (PSA) vorgesehen  
Die Artikel, die für das Heben von Lasten vorgesehen sind, sind speziell gekennzeichnet 
- Mögliche technische Änderungen behalten wir uns vor
- Alle Bruchlast- und / oder Arbeitslastangaben sind nur gültig bei korrekter axialer 1-Strang-Aufhängung ohne Aufspreizung



**The following applies to the entire range:**

- Suggested retail price without tax on demand
- All dimensional and loading information as well as to illustrations are non-binding
- As a basic principle, all articles are not intended for lifting loads or for use as personal protective gear  
Articles which are intended for lifting loads are specially labelled 
- We reserve the right to make possible technical changes
- All breaking load and/or working load specifications are only valid for correct axial single-line suspension without spreading



**Les points suivants s'appliquent pour l'ensemble de la gamme:**

- Prix de vente recommandés hors taxes sur demande
- Toutes les dimensions et charge admissible ainsi que les illustrations sont non contractuelles
- De manière générale, l'ensemble des articles ne sont pas conçus pour soulever des charges ou pour l'équipement de protection personnel  
Les articles conçus pour soulever des charges sont marqués en conséquence 
- Sous réserve d'éventuelles modifications techniques
- Toutes les spécifications concernant les charge de rupture et charge maximale d'utilisation sont valides à condition que le levage soit réalisé avec une seul élément, axial et centré



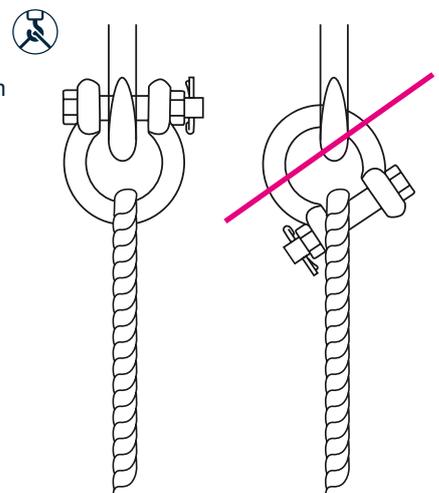
**Se aplica a toda la gama:**

- Precios de venta recomendados sin IVA a pedido
- Todos los datos de dimensiones y de datos de carga, así como las ilustraciones son sin compromiso
- En principio, los artículos no están previstos para la elevación de cargas ni para los equipos de protección individual  
Los artículos previstos para la elevación de cargas están marcados específicamente 
- Nos reservamos el derecho de realizar posibles cambios técnicos
- Todas las indicaciones sobre carga de rotura y carga de trabajo sólo serán válidas con una suspensión axial correcta de 1 cuerda



**Obowiązuje cały asortyment:**

- Sugerowane ceny sprzedaży bez VAT na życzenie
- Wszystkie dane wymiarowe dane obciążenia, a także rysunki nie są wiążące
- Zasadniczo wszystkie artykuły nie są przeznaczone do podnoszenia ciężarów lub do indywidualnego wyposażenia ochronnego!  
Artykuły przeznaczone do podnoszenia ciężarów lub są specjalnie oznaczone 
- Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych
- Wszystkie informacje dotyczące obciążenia zrywającego i obciążenia roboczego są ważne wyłącznie w przypadku prawidłowego zawieszenia osiowego na jednym paśmie bez naprężenia



Richtig  
Correct

Falsch  
Not correct

Inhaltsübersicht | Index | Table des matières

814841	P. 14	8322	P. 14	8489	P. 14	8959	P. 14	8253	P. 15	8838	P. 15
8533	P. 15	8251	P. 15	8303	P. 16	8257	P. 16	815071	P. 16	814958	P. 16
8258	P. 17	8259	P. 17	815102	P. 17	814839	P. 17	8297	P. 18	8260	P. 18
8222	P. 18	8970	P. 18	8254	P. 19	8255	P. 19	8256	P. 19	8275	P. 19
8276	P. 20	814065	P. 20	814066	P. 20	815103	P. 21	8339	P. 21	8452	P. 21
8453	P. 21	814552	P. 22	814551	P. 22	815120	P. 22	814553	P. 22	8457	P. 23
815060	P. 23	815107	P. 23	815108	P. 23	815105	P. 24	815106	P. 24	815109	P. 24
8307	P. 24	8467	P. 25	8445	P. 25	8446	P. 25	814866	P. 25	814867	P. 26

Inhaltsübersicht | Index | Table des matières

8449 P. 26	8450 P. 26	8464 P. 26	8484 P. 27	8511 P. 27	8281 P. 27
					
8469 P. 27	814863 P. 28	814864 P. 28	8454 P. 28	8458 P. 28	815100 P. 29
					 <b>NEW</b>
815101 P. 29	814679 P. 29	815121 P. 30	8466 P. 30	8459 P. 30	8448 P. 30
 <b>NEW</b>		 <b>NEW</b>			
8302 P. 30	8350 P. 31	816013 P. 31	8360 P. 31	814155 P. 31	815111 P. 32
		 <b>NEW</b>		 <b>NEW</b>	 <b>NEW</b>
815112 P. 32	815113 P. 32	815114 P. 33	815115 P. 33	815116 P. 33	815117 P. 34
 <b>NEW</b>	 <b>NEW</b>	 <b>NEW</b>	 <b>NEW</b>	 <b>NEW</b>	 <b>NEW</b>
815118 P. 34	815119 P. 34	8515 P. 35	815082 P. 35	815055 P. 36	815056 P. 36
 <b>NEW</b>	 <b>NEW</b>		 <b>NEW</b>	 <b>NEW</b>	 <b>NEW</b>
815104 P. 36	816012 P. 36	8248 P. 37	815059 P. 37	815058 P. 37	815061 P. 37
 <b>NEW</b>	 <b>NEW</b>		 <b>NEW</b>	 <b>NEW</b>	 <b>NEW</b>
814722 P. 38	8424 P. 38	815068 P. 38	815069 P. 38	815091 P. 39	815092 P. 39
		 <b>NEW</b>	 <b>NEW</b>	 <b>NEW</b>	 <b>NEW</b>

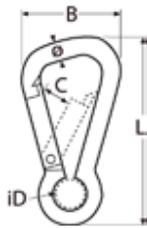
Inhaltsübersicht | Index | Table des matières

8383 P. 39	8963 P. 39	815095 P. 40 <b>NEW</b>	816000 P. 40 <b>NEW</b>	815096 P. 40 <b>NEW</b>	816001 P. 40 <b>NEW</b>
815098 P. 41 <b>NEW</b>	815099 P. 42 <b>NEW</b>	816002 P. 41	815097 P. 42 <b>NEW</b>	816003 P. 42 <b>NEW</b>	8279 P. 42
814589 P. 42	8226 P. 43	815045 P. 43 <b>NEW</b>	815046 P. 43 <b>NEW</b>	8225 P. 43	8353 P. 44
815053 P. 44 <b>NEW</b>	815054 P. 44 <b>NEW</b>	815063 P. 44 <b>NEW</b>	815052 P. 45 <b>NEW</b>	8402 P. 45	814601 P. 45
8695 P. 45	8359 P. 46 <b>NEW</b>	815079 P. 46 <b>NEW</b>	815080 P. 46 <b>NEW</b>	815081 P. 47 <b>NEW</b>	815083 P. 47 <b>NEW</b>
814881 P. 47 <b>NEW</b>	816005 P. 47 <b>NEW</b>	814923 P. 48	814924 P. 48	814666 P. 48	814917 P. 48
816006 P. 49 <b>NEW</b>	815047 P. 49 <b>NEW</b>	815049 P. 49 <b>NEW</b>	815050 P. 50 <b>NEW</b>	815070 P. 50 <b>NEW</b>	815090 P. 50 <b>NEW</b>
815088 P. 50 <b>NEW</b>	8220 P. 51	815110 P. 51 <b>NEW</b>	814554 P. 51 <b>NEW</b>	815064 P. 52 <b>NEW</b>	815065 P. 52 <b>NEW</b>

<p>815066 P. 52</p> <p><b>NEW</b></p> 	<p>815067 P. 53</p> <p><b>NEW</b></p> 	<p>815086 P. 53</p> <p><b>NEW</b></p> 	<p>815062 P. 53</p> <p><b>NEW</b></p> 	<p>815084 P. 54</p> <p><b>NEW</b></p> 	<p>8477 P. 54</p> 
<p>815085 P. 54</p> <p><b>NEW</b></p> 	<p>816004 P. 54</p> <p><b>NEW</b></p> 	<p>815122 P. 55</p> <p><b>NEW</b></p> 	<p>815125 P. 55</p> <p><b>NEW</b></p> 	<p>815087 P. 55</p> <p><b>NEW</b></p> 	<p>P. 56-57</p> 
<p>815072 P. 58</p> <p><b>NEW</b></p> 	<p>815073 P. 59</p> <p><b>NEW</b></p> 	<p>815074 P. 59</p> <p><b>NEW</b></p> 	<p>815075 P. 60</p> <p><b>NEW</b></p> 	<p>815077 P. 60</p> <p><b>NEW</b></p> 	<p>815076 P. 60</p> <p><b>NEW</b></p> 
<p>8354 P. 61</p> 	<p>ISO 7380-1 P. 61</p> <p><b>NEW</b></p> 	<p>P. 62-65</p> 	<p>P. 66-67</p> <p>Technische Informationen</p> 	<p>P. 68-69</p> 	<p>P. 70-71</p> <p>Montageanleitung Sonnensegelsystem</p> 
<p>P. 72-73</p> <p>Montageanleitung Drahtseilklemme</p> 					

**814841**

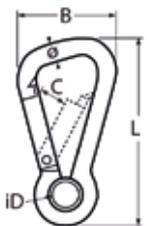
**Karabinerhaken, asymmetrisch / A4-AISI 316**  
Asymmetric spring hook / Mousqueton pompier asymétrique



Artikel-Nr. Item-no.	Ø	L	B	iD	C	**BL kg	Box
<b>NEW</b> 814841405 50	5	50	26	8	7	280	10

**8322**

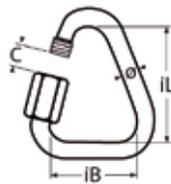
**Karabinerhaken, asymmetrisch mit Kausche / A4-AISI 316**  
Asymmetric spring hook with eyelet / Mousqueton pompier asymétrique à œil



Artikel-Nr. Item-no.	Ø	L	B	iD	C	**BL kg	Box
<b>NEW</b> 8322405 50	5	50	26	6	7	280	10
<b>NEW</b> 8322406 60	6	60	35	7	10	390	10

**8489**

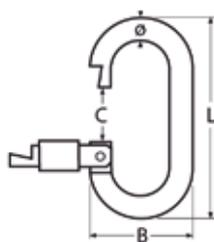
**Delta-Schraubverbinder / A4-AISI 316**  
Delta quick link / Maillon rapide delta



Artikel-Nr. Item-no.	Ø	iL	iB	C	Antrieb Drive	**BL kg	Box
<b>NEW</b> 8489412	12	80	50	15	SW18	4500	5

**8959**

**Karabinerhaken, oval mit Sicherheitsmutter / A4-AISI 316**  
Oval spring hook with screw sleeve / Mousqueton ovale, ouverture ext.,écrou de sécurité



Artikel-Nr. Item-no.	Ø	L	B	C	**BL kg	Box
<b>NEW</b> 8959410 90	10	90	45	24	720	5

Schraubverbinder / A4-AISI 316  
Quick link / Maillon rapide

8253

Artikel-Nr. Item-no.	ø	iL	iB	C	Antrieb Drive	**BL kg	Box
8253414	14	97	28	17	SW22	6720	2

NEW

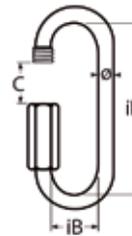


Schraubverbinder, lang / A4-AISI 316  
Long quick link / Maillon rapide long

8838

Artikel-Nr. Item-no.	ø	iL	iB	C	Antrieb Drive	**BL kg	Box
8838414	14	114	26,5	27	SW22	6720	2

NEW

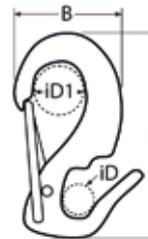


Stagreiter / A4-AISI 316  
Piston hank / Mousqueton de foc

8533

Artikel-Nr. Item-no.	L	B	iD	iD1	Box
8533455	55	29	8	9	10

NEW



Karabinerhaken "Surf Snap" / A4-AISI 316  
Spring hook "Surf-Snap" / Mousqueton à œil "Surf Snap"

8251

Artikel-Nr. Item-no.	L	B	iD	C	Box
82514030	30	15,5	4,5	8,5	10
82514040	40	20,0	5,5	9,0	10

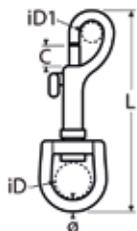
NEW

NEW



**8303**

**Wirbelkarabiner / A4-AISI 316**  
Swivel eye bolt snap / Mousqueton targette à émerillon



Artikel-Nr. Item-no.	ø	L	iD	iD1	C	Box
<b>NEW</b> 8303425	5	100	25	9	12	5

**8257**

**Schnapphaken mit Wirbelauge / A4-AISI 316**  
Snap hook with swivel eye / Mousqueton à émerillon



Artikel-Nr. Item-no.	ø	L	iD	C	Box
<b>NEW</b> 8257413	4	70	13	7	10

**815071**

**Karabinerhaken Surf-Snap mit Wirbelauge, MT-Serie / A4-AISI 316**  
Spring hook Surf-Snap with swivel eye, MT-series / Mosqueton à œil Surf-Snap avec émerillon, MT-série



**NEW**



Artikel-Nr. Item-no.	L	B	iD	ø	C	Box
8150714045	45	15,5	9	3,0	8	10
8150714060	60	20,0	12	3,0	9	10
8150714070	70	24,0	14	4,0	10	5
8150714095	95	30,5	17	4,5	13	5
8150714130	130	46,5	22	6,5	20	2

**814958**

**Alu-S-Haken mit Sicherung / Alu**  
Alu-S-hook with safety latch / Crochet en S en alu avec linguet de sécurité



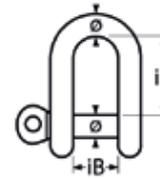
Artikel-Nr. Item-no.	Farbe Colour	L	B	C	Box
<b>NEW</b> 814958060BL	Blau / Blue	60	30	13	10
<b>NEW</b> 814958060RO	Rot / Red	60	30	13	10
<b>NEW</b> 814958060SI	Silber / Silver	60	30	13	10
<b>NEW</b> 814958060GE	Gelb / Yellow	60	30	13	10
<b>NEW</b> 814958060SC	Schwarz / Black	60	30	13	10
<b>NEW</b> 814958080BL	Blau / Blue	80	40	16	10
<b>NEW</b> 814958080RO	Rot / Red	80	40	16	10
<b>NEW</b> 814958080SI	Silber / Silver	80	40	16	10
<b>NEW</b> 814958080GE	Gelb / Yellow	80	40	16	10
<b>NEW</b> 814958080SC	Schwarz / Black	80	40	16	10

**Rundschäkel / A4-AISI 316**  
D-shackle / Manille droite

**8258**

Artikel-Nr. Item-no.	ø	iL	iB	**BL kg	Box
8258414	14	49	28	9500	5
8258428	28	98	56	29000	1

NEW  
NEW

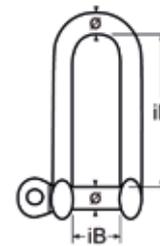


**Rundschäkel, lang / A4-AISI 316**  
D-shackle, long / Manille longue

**8259**

Artikel-Nr. Item-no.	ø	iL	iB	**BL kg	Box
8259416	16	120	32	10000	5

NEW

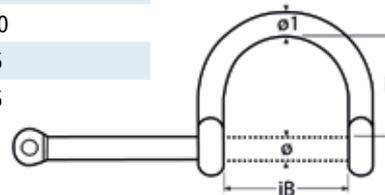


**Rundschäkel, weit mit unverlierbarem Bolzen / A4-AISI 316**  
D-shackle, wide with captive pin / Manille large avec axe imperdable

**815102**

**NEW**

Artikel-Nr. Item-no.	ø	ø1	iL	iB	**BL kg	Box
815102405	5	4,4	22	25	750	10
815102406	6	5,3	33	24	1200	10
815102408	8	7,1	32	28	2150	10
815102410	10	8,9	55	40	3350	5
815102412	12	10,8	66	50	4000	5

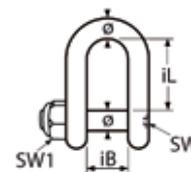


**Rundschäkel mit Innensechskant und Sicherungsmutter / A4-AISI 316**  
D-Shackle with hexagon socket and safety nut / Manille droite avec axe HC et écrou de sécurité

**814839**

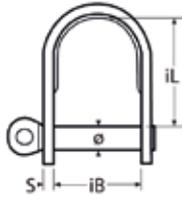
Artikel-Nr. Item-no.	ø	iL	iB	Antrieb Drive	Antrieb 1 Drive 1	**BL kg	Box
814839405	5	17,5	10	SW3	SW8	1000	10
814839410	10	35,0	20	SW5	SW17	3700	10

NEW  
NEW



8297

**Flachschäkel / A4-AISI 316**  
Flat shackle / Manille plate

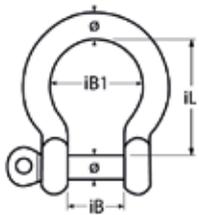


NEW

Artikel-Nr. Item-no.	ø	iL	iB	S	**BL kg	Box
829748	8	45	21	3,9	1950	10

8260

**Rundschäkel, geschweift / A4-AISI 316**  
Bow shackle / Manille lyre

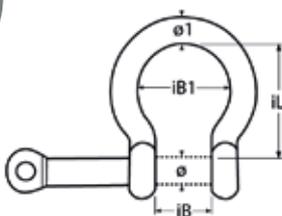


NEW

Artikel-Nr. Item-no.	ø	iL	iB	iB1	**BL kg	Box
8260403	3	10,0	6	10	500	20
8260425	25	87,5	50	87	22300	1

8222

**Rundschäkel, geschweift mit unverlierbarem Bolzen / A4-AISI 316**  
Bow shackle with captive pin / Manille lyre avec axe imperdable

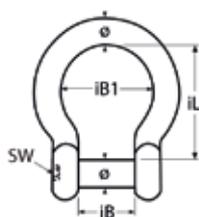


NEW

Artikel-Nr. Item-no.	ø	ø1	iL	iB	iB1	**BL kg	Box
8222412	12	10,8	42	24	42	5000	5

8970

**Rundschäkel, geschweift, mit Innensechskant / A4-AISI 316**  
Bow shackle with hexagon socket / Manille lyre avec vis six pans creux



NEW

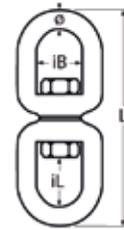
Artikel-Nr. Item-no.	ø	iL	iB	iB1	Antrieb Drive	**BL kg	Box
8970404	4	18	8	15	SW2	550	10
8970413	13	60	26	42	SW8	6300	5

**Wirbel, Auge-Auge / A4-AISI 316**  
Swivel eye-eye / Emerillon œil-œil

**8254**

Artikel-Nr. Item-no.	ø	L	iL	iB	**BL kg	Box
8254404	4	43	9	9	340	10
8254422	22	242	55	55	10700	1
8254425	25	275	62	62	13060	1

NEW  
NEW  
NEW

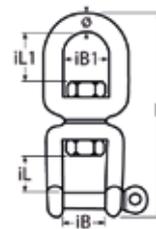


**Wirbelschäkel, Auge-Gabel / A4-AISI 316**  
Swivel shackle eye-jaw / Emerillon œil-chape

**8255**

Artikel-Nr. Item-no.	ø	L	iL	iL1	iB	iB1	**BL kg	Box
8255404	4	44	8	10	8	10	450	10

NEW

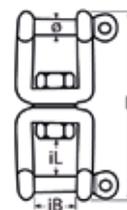


**Wirbelschäkel, Gabel-Gabel / A4-AISI 316**  
Swivel shackle jaw-jaw / Emerillon chape-chape

**8256**

Artikel-Nr. Item-no.	ø	L	iL	iB	**BL kg	Box
8256404	4	44	8	8	450	10

NEW

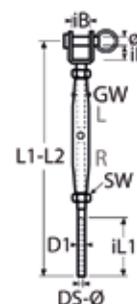


**Wantenspanner, Gabel-Terminal / A4-AISI 316**  
Turnbuckle fork-terminal / Ridoir chape à sertir

**8275**

Artikel-Nr. Item-no.	GW	DS-Ø WR-Ø	ø	L1	L2	iL	iL1	iB	D1	Antrieb Drive	Box
8275405/2	M5	2,0	5	215	155	10	32	6,5	5,5	SW7	10

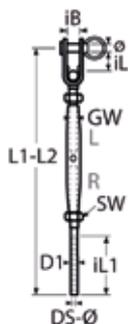
NEW



## 8276

### Wantenspanner Toggle-Terminal / A4-AISI 316

Turnbuckle toggle-terminal / Ridoir chape articulée à sertir

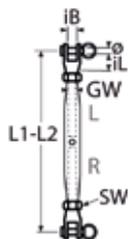


Artikel-Nr. Item-no.	GW	DS-Ø WR-Ø	ø	L1	L2	iL	iL1	iB	D1	Antrieb Drive	Box
<b>NEW</b> 8276405/2	M5	2,0	5	165	235	13	32	6	5,5	SW7	5
<b>NEW</b> 8276405/25	M5	2,5	5	165	235	13	32	6	5,5	SW7	5

## 814065

### Wantenspanner Gabel-Gabel, gedrehte Ausführung / A4-AISI 316

Turnbuckle fork-fork, machined / Ridoir à chapes usinées

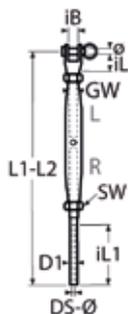


Artikel-Nr. Item-no.	GW	ø	L1	L2	iL	iB	Antrieb Drive	**BL kg	Box
<b>NEW</b> 814065404	M4	4	175	115	8	5,5	SW7	380	10

## 814066

### Wantenspanner Gabel-Terminal, gedrehte Ausführung / A4-AISI 316

Turnbuckle fork-terminal, machined / Ridoir chape usinée à sertir



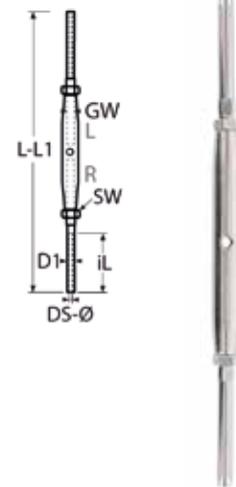
Artikel-Nr. Item-no.	GW	DS-Ø WR-Ø	ø	L1	L2	iL	iL1	iB	D1	Antrieb Drive	Box
<b>NEW</b> 814066405/2	M5	2,0	4	215	155	10	32	6,5	5,5	SW7	10

**Wantenspanner Terminal-Terminal / A4-AISI 316**  
Turnbuckle terminal-terminal / Ridoir terminaison-terminaison

**815103**

**NEW**

Artikel-Nr. Item-no.	GW	DS-Ø WR-Ø	L	L1	iL	D1	Antrieb Drive	Box
815103405/2	M5	2	240	180	32	5,5	SW7	10
815103405/25	M5	2,5	240	180	32	5,5	SW7	10
815103406/3	M6	3	275	205	39	6,4	SW8	10
815103406/4	M6	4	300	230	45	7,5	SW8	10
815103408/4	M8	4	310	235	45	7,5	SW10	10
815103408/5	M8	5	325	250	52	9,0	SW10	10
815103410/5	M10	5	360	270	52	9,0	SW13	5
815103410/6	M10	6	390	300	64	12,6	SW13	5
815103412/6	M12	6	445	330	64	12,6	SW17	5
815103412/8	M12	8	480	365	80	16,0	SW17	5
815103416/8	M16	8	550	410	80	16,0	SW22	1

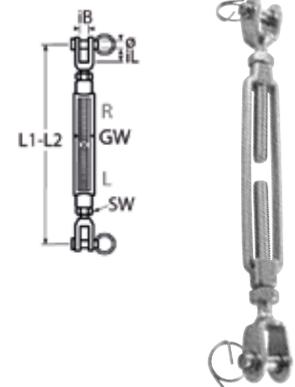


**Wantenspanner offen Gabel-Gabel / A4-AISI 316**  
Turnbuckle open body fork-fork / Tendeur à chapes

**8339**

Artikel-Nr. Item-no.	GW	ø	L1	L2	iL	iB	Antrieb Drive	**BL kg	Box
8339404	M4	4	95	135	8	6,5	SW7	340	10

**NEW**

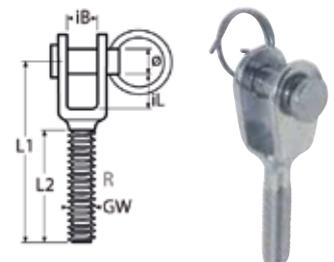


**Mini-Gabel mit Rechtsgewinde / A4-AISI 316**  
Mini-fork with right thread / Mini-chape avec filetage à droite

**8452**

Artikel-Nr. Item-no.	GW	ø	L1	L2	iL	iB	Box
8452404	M4	4	37	20	8	5,5	10

**NEW**

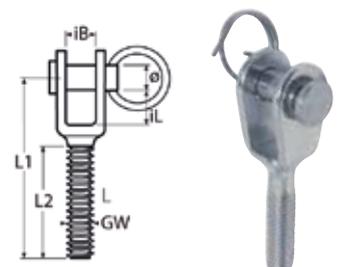


**Mini-Gabel mit Linksgewinde / A4-AISI 316**  
Mini-fork with left thread / Mini-chape avec filetage à gauche

**8453**

Artikel-Nr. Item-no.	GW	ø	L1	L2	iL	iB	Box
8453404	M4L	4	37	20	8	5,5	10

**NEW**

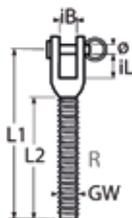


**814552**

**Gabel mit Rechtsgewinde, gedrehte Ausführung, MT-Serie / A4-AISI 316**  
Fork with right thread, machined, MT-series / Ridoir avec filetage à droite, usinée, MT-séries



**NEW**



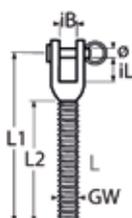
Artikel-Nr. Item-no.	GW	ø	L1	L2	iL	iB	Box
814552404	M4	4	55	35	8	5,5	10
814552405	M5	5	70	42	10	6,5	10
814552406	M6	6	78	48	10	7,5	10
814552408	M8	8	90	56	11	11	5
814552410	M10	9	104	63	14	12	5

**814551**

**Gabel mit Linksgewinde, gedrehte Ausführung, MT-Serie / A4-AISI 316**  
Fork with left thread, machined, MT-series / Ridoir avec filetage à gauche, usinée, MT-séries



**NEW**



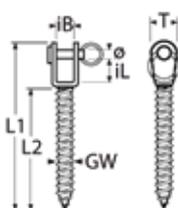
Artikel-Nr. Item-no.	GW	ø	L1	L2	iL	iB	Box
814551404	M4L	4	55	35	8	5,5	10
814551405	M5L	5	70	42	10	6,5	10
814551406	M6L	6	78	48	10	7,5	10
814551408	M8L	8	90	56	11	11	5
814551410	M10L	9	104	63	14	12	5

**815120**

**Gabel mit Holzgewinde, MT-Serie / A4-AISI 316**  
Fork with wood thread, MT-series / Chape avec filetage bois, MT-séries



**NEW**



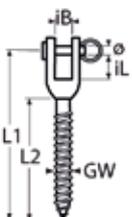
Artikel-Nr. Item-no.	GW	ø	L1	L2	iL	iB	T	Box
815120404	4	4	56	40	8	5,5	12	10
815120405	5	5	69	50	10	6,5	13	10
815120406	6	6	81	60	10	7,5	14	10
815120408	8	8	105	80	11	11	18,5	10
815120410	10	9	108	80	14	12	21	5

**814553**

**Gabel mit Holzgewinde, gedrehte Ausführung, MT-Serie / A4-AISI 316**  
Fork with wood thread, machined, MT-series / Ridoir avec filetage bois, usinée, MT-séries



**NEW**



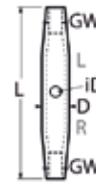
Artikel-Nr. Item-no.	GW	ø	L1	L2	iL	iB	Box
814553404	4	4	60	40	8	5,5	10
814553405	5	5	78	50	10	6,5	10
814553406	6	6	90	60	10	7,5	10
814553408	8	8	114	80	11	11	5
814553410	10	9	121	80	14	12	5

**Mini-Spannschlossmutter / A4-AISI 316**  
Mini turnbuckle body / Mini corps de ridoir

**8457**

Artikel-Nr. Item-no.	GW	L	D	iD	Box
8457404	M4	40	7	2,5	10

NEW

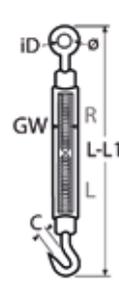


**Spannschloss Duplex, MT-Serie / D6-AISI 318 LN**  
Duplex turnbuckle, MT-series / Tendeur en Duplex, MT-séries

**815060**

Artikel-Nr. Item-no.	GW	ø	L	L1	iD	C	**BL kg Typ A	Box
8150604462*A*B*C05	M5	4,3	165	110	8	7,5	160	5
8150604462*A*B*C06	M6	5,3	210	145	10	9	320	5
8150604462*A*B*C08	M8	7,0	280	190	14	12	560	5
8150604462*A*B*C10	M10	8,9	345	240	16	13	880	2
8150604462*A*B*C12	M12	10,9	455	300	18	14	1200	2
8150604462*A*B*C16	M16	14,5	580	390	26	18	2400	1

NEW



\*A = Auge-Auge.  
Einzelteile Art.: 815109, 815107, 815108  
\*B = Haken-Haken.  
Einzelteile Art.: 815109, 815105, 815106  
\*C = Auge (Rechts)-Haken (Links).  
Einzelteile Art.: 815109, 815107, 815106

\*A = Eye-Eye. Seperate parts art.: 815109, 815107, 815108  
\*B = Hook-Hook. Seperate parts art.: 815109, 815105, 815106  
\*C = Eye (Right)-Hook (Left). Seperate parts art.: 815109, 815107, 815106  
\*A = Oeil-Oeil. Pièces individuelles art.: 815109, 815107, 815108  
\*B = Crochet-Crochet. Pièces individuelles art.: 815109, 815105, 815106  
\*C = Oeil (pas à droite)-Crochet (pas à gauche).  
Pièces individuelles art.: 815109, 815107, 815106

Bruchlastangaben BL Kg nur für Typ A! / Breaking loads BL Kg only for type A! / Charges de rupture BL Kg seulement pour le type A!

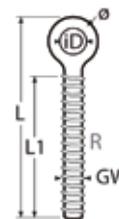


**Augschraube Duplex mit Rechtsgewinde, MT-Serie / D6-AISI 318 LN**  
Duplex eye screw with right thread, MT-series / Vis à œil avec filet à droite en Duplex, MT-séries

**815107**

Artikel-Nr. Item-no.	GW	ø	L	L1	iD	Box
815107446205	M5	4,3	56	32	8	5
815107446206	M6	5,3	70	42	10	5
815107446208	M8	7,0	92	55	14	5
815107446210	M10	8,9	113	70	16	2
815107446212	M12	10,9	145	93	18	2
815107446216	M16	14,5	189	115	26	1

NEW

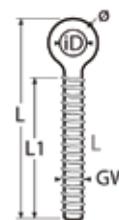


**Augschraube Duplex mit Linksgewinde, MT-Serie / D6-AISI 318 LN**  
Duplex eye screw with left thread, MT-series / Vis à œil avec filet à gauche en Duplex, MT-séries

**815108**

Artikel-Nr. Item-no.	GW	ø	L	L1	iD	Box
815108446205	M5L	4,3	56	32	8	5
815108446206	M6L	5,3	70	42	10	5
815108446208	M8L	7,0	92	55	14	5
815108446210	M10L	8,9	113	70	16	2
815108446212	M12L	10,9	145	93	18	2
815108446216	M16L	14,5	189	115	26	1

NEW

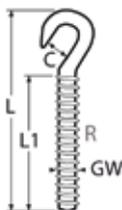


815105

**Hakenschraube Duplex mit Rechtsgewinde, MT-Serie / D6-AISI 318 LN**  
Duplex hook screw with right thread, MT-series / Crochet vis avec filet à droite Duplex, MT-séries



NEW



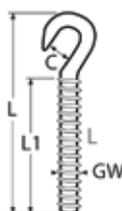
Artikel-Nr. Item-no.	GW	L	L1	C	Box
815105446205	M5	56	32	7,5	5
815105446206	M6	70	42	9,0	5
815105446208	M8	92	55	12,0	5
815105446210	M10	113	70	13,0	2
815105446212	M12	145	93	14,0	2
815105446216	M16	189	115	18,0	1

815106

**Hakenschraube Duplex mit Linksgewinde, MT-Serie / D6-AISI 318 LN**  
Duplex hook screw with left thread, MT-series / Crochet vis avec filet à gauche Duplex, MT-séries



NEW



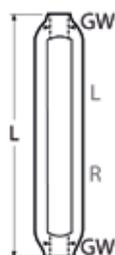
Artikel-Nr. Item-no.	GW	L	L1	C	Box
815106446205	M5L	56	32	7,5	5
815106446206	M6L	70	42	9,0	5
815106446208	M8L	92	55	12,0	5
815106446210	M10L	113	70	13,0	2
815106446212	M12L	145	93	14,0	2
815106446216	M16L	189	115	18,0	1

815109

**Spannenschlossmutter Duplex ähnl. DIN 1480, MT-Serie / D6-AISI 318 LN**  
Duplex turnbuckle body sim. to DIN 1480, MT-series / Corps de tendeur en Duplex, MT-séries



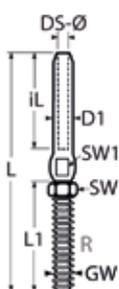
NEW



Artikel-Nr. Item-no.	GW	L	Box
815109446205	M5	70	5
815109446206	M6	90	5
815109446208	M8	120	5
815109446210	M10	150	2
815109446212	M12	200	2
815109446216	M16	250	1

8307

**Terminal mit Rechtsgewinde / A4-AISI 316**  
Terminal with right thread / Terminaison avec filetage à droite



Artikel-Nr. Item-no.	GW	DS-Ø WR-Ø	L	L1	iL	D1	Antrieb Drive	Antrieb 2 Drive 2	Box
<b>NEW</b> 8307404/2	M4	2,0	73	38	24	4,8	SW7	SW3	10

**Terminal mit Linksgewinde / A4-AISI 316**  
Terminal with left thread / Terminaison avec filetage à gauche

**8467**

Artikel-Nr. Item-no.	GW	DS-Ø WR-Ø	L	L1	iL	D1	Antrieb Drive	Antrieb 2 Drive 2	Box
8467404/2	M4L	2,0	73	38	24	4,8	SW7	SW3	10

NEW

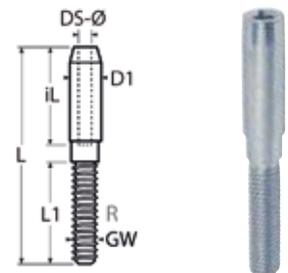


**Mini-Terminal mit Rechtsgewinde / A4-AISI 316**  
Mini-terminal with right thread / Mini-terminaison avec filetage à droite

**8445**

Artikel-Nr. Item-no.	GW	DS-Ø WR-Ø	L	L1	iL	D1	Box
8445405/25	M5	2,5	50	27	18	5,5	10

NEW



**Mini-Terminal mit Linksgewinde / A4-AISI 316**  
Mini-terminal with left thread / Mini-terminaison avec filetage à gauche

**8446**

Artikel-Nr. Item-no.	GW	DS-Ø WR-Ø	L	L1	iL	D1	Box
8446405/25	M5L	2,5	50	27	18	5,5	10

NEW



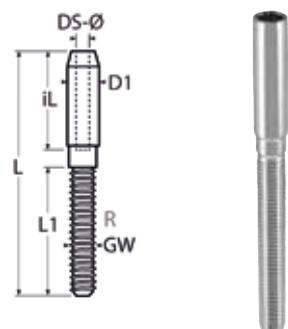
**Mini-Terminal mit Rechtsgewinde, lang / A4-AISI 316**  
Mini-terminal with right thread, long / Mini-terminaison avec filetage long à droite

**814866**

Artikel-Nr. Item-no.	GW	DS-Ø WR-Ø	L	L1	iL	D1	Box
814866405/2	M5	2	73	50	18	5,5	10
814866405/25	M5	2,5	73	50	18	5,5	10

NEW

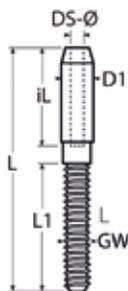
NEW



## 814867

### Mini-Terminal mit Linksgewinde, lang / A4-AISI 316

Mini-terminal with left thread, long / Mini-terminaison avec filetage long à gauche

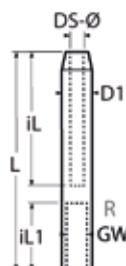


	Artikel-Nr. Item-no.	GW	DS-Ø WR-Ø	L	L1	iL	D1	Box
<b>NEW</b>	814867405/2	M5L	2	73	50	18	5,5	10
<b>NEW</b>	814867405/25	M5L	2,5	73	50	18	5,5	10

## 8449

### Mini-Terminal mit Innengewinde, rechts / A4-AISI 316

Mini-terminal with internal right thread / Mini-terminaison avec filetage interne à droite

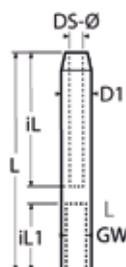


	Artikel-Nr. Item-no.	DS-Ø WR-Ø	GW	L	iL	iL1	D1	Box
<b>NEW</b>	8449404/2	2	M4	45	21	20	5,5	10
<b>NEW</b>	8449405/25	2,5	M5	50	26	20	5,5	10

## 8450

### Mini-Terminal mit Innengewinde, links / A4-AISI 316

Mini-terminal with internal left thread / Mini-terminaison avec filetage interne à gauche

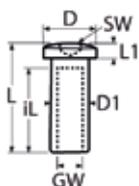


	Artikel-Nr. Item-no.	DS-Ø WR-Ø	GW	L	iL	iL1	D1	Box
<b>NEW</b>	8450404/2	2	M4L	45	21	20	5,5	10
<b>NEW</b>	8450405/25	2,5	M5L	50	26	20	5,5	10

## 8464

### Linsenkopfhülse mit Innengewinde / A4-AISI 316

Dome case nut with internal thread / Tête bombée avec filetage interne



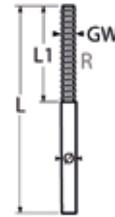
	Artikel-Nr. Item-no.	GW	L	L1	iL	D	D1	Antrieb Drive	Box
<b>NEW</b>	8464404	M4	22	3	17	10	6	SW4	10

**Anschweißende mit Rechtsgewinde / A4-AISI 316**  
Rod end right threaded for welding / Tige à souder avec filetage à droite

**8484**

Artikel-Nr. Item-no.	GW	ø	L	L1	Box
8484404	M4	3,5	55	26	10

NEW

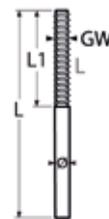


**Anschweißende mit Linksgewinde / A4-AISI 316**  
Rod end left threaded for welding / Tige à souder avec filetage à gauche

**8511**

Artikel-Nr. Item-no.	GW	ø	L	L1	Box
8511404	M4L	3,5	55	26	10

NEW

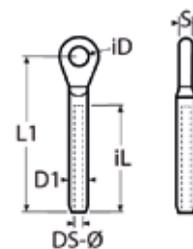


**Augterminal / A4-AISI 316**  
Eye terminal / Embout à œil à sertir

**8281**

Artikel-Nr. Item-no.	DS-ø WR-ø	L1	iL	iD	D1	S	Box
8281402	2	48	25	5,4	5,5	3	10

NEW

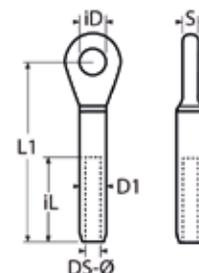


**Mini-Augterminal / A4-AISI 316**  
Mini-eye terminal / Mini-embout à œil à sertir

**8469**

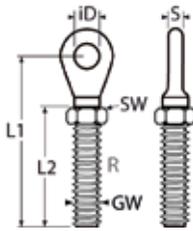
Artikel-Nr. Item-no.	DS-ø WR-ø	L1	iL	iD	D1	S	Box
846942	2,0	38	18	4,5	4,5	3	10
8469425	2,5	38	18	5,5	4,5	3	10

NEW



## 814863

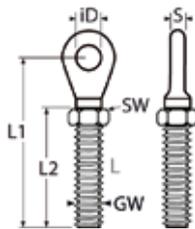
### Auge mit Rechtsgewinde / A4-AISI 316 Eye with right thread / Œil avec filetage à droite



Artikel-Nr. Item-no.	GW	L1	L2	iD	S	Antrieb Drive	Box
<b>NEW</b> 814863404	M4	55	37	4,5	3	SW7	10
<b>NEW</b> 814863414	M14	125	90	13,0	9	SW22	1
<b>NEW</b> 814863416	M16	135	100	14,5	10	SW27	1
<b>NEW</b> 814863420	M20	160	115	15,5	15,5	SW30	1

## 814864

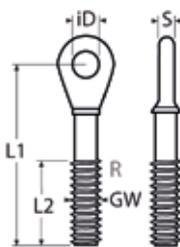
### Auge mit Linksgewinde / A4-AISI 316 Eye with left thread / Œil avec filetage à gauche



Artikel-Nr. Item-no.	GW	L1	L2	iD	S	Antrieb Drive	Box
<b>NEW</b> 814864404	M4	55	37	4,5	3	SW7	10
<b>NEW</b> 814864414	M14	125	90	13,0	9	SW22	1
<b>NEW</b> 814864416	M16	135	100	14,5	10	SW27	1
<b>NEW</b> 814864420	M20	160	115	15,5	15,5	SW30	1

## 8454

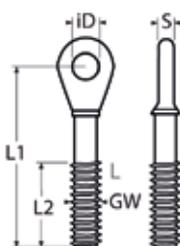
### Mini-Auge mit Rechtsgewinde / A4-AISI 316 Mini-eye with right thread / Mini-œil avec filetage à droite



Artikel-Nr. Item-no.	GW	L1	L2	iD	S	Box
<b>NEW</b> 8454404	M4	37	20	4,5	3	10

## 8458

### Mini-Auge mit Linksgewinde / A4-AISI 316 Mini-eye with left thread / Mini-œil avec filetage à gauche



Artikel-Nr. Item-no.	GW	L1	L2	iD	S	Box
<b>NEW</b> 8458405	M4L	37	20	4,5	3	10

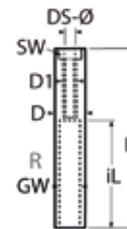


**Drehbares Terminal mit Presshülse, MT-Serie / A4-AISI 316**  
Rotatable terminal with crimping sleeve, MT-series / Terminaison rotative avec manchon, MT-séries

**815100**

**NEW**

Artikel-Nr. Item-no.	GW	DS-Ø WR-Ø	L	iL	D	D1	Antrieb Drive	**BL kg	Box
815100406/2	M6	2	40	17	7	4,8	SW6	230	10
815100408/3	M8	3	50	25	10	5,5	SW8	420	10
815100408/4	M8	4	55	28	10	6,4	SW8	510	10
815100410/5	M10	5	65	30	12,5	7,5	SW10	960	6



Presshülse muss mit einer Pressbackengröße kleiner verpresst werden. Siehe Maßangabe D1.

\*\*BL kg Auszugsfestigkeit gilt für Drahtseile der Konstruktion 7x7.

Crimping sleeve must be pressed with jaws one size smaller. Please check dimension D1.

\*\*BL kg applies to wire ropes of construction 7x7.

Le manchon doit être traité avec une mâchoire de presse ou de rouleau de plus petite taille. Veuillez vérifier le dimension D1.

\*\*BL kg s'applique aux câbles de construction 7x7.

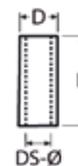


**Presshülse für drehbares Terminal, MT-Serie / A4-AISI 316**  
Crimping sleeve for rotatable terminal, MT-series / Manchon pour terminaison rotative, MT-séries

**815101**

**NEW**

Artikel-Nr. Item-no.	DS-Ø WR-Ø	L	D	**BL kg	Box
81510142	2	17	4,8	230	25
81510143	3	17	5,5	420	25
81510144	4	19	6,4	510	20
81510145	5	25	7,5	960	20



Presshülse muss mit einer Pressbackengröße kleiner verpresst werden. Siehe Maßangabe D.

\*\*BL kg gilt für Drahtseile der Konstruktion 7x7.

Crimping sleeve must be pressed with jaws one size smaller. Please check dimension D.

BL kg applies to wire ropes of construction 7x7.

Le manchon doit être traité avec une mâchoire de presse ou de rouleau de plus petite taille.

Veuillez vérifier le dimension D. BL kg s'applique aux câbles de construction 7x7.



**Pressbacken für Terminals / Stahl gehärtet**  
Dies for terminal crimping / Mchoir pour terminaison

**814679**

Artikel-Nr. Item-no.	DS-Ø WR-Ø	Terminal Außen-Ø Terminal outside-Ø	Pressbreite Pressing width	Box
81467912-02	2,0 / 2,5	4,8	8	1
81467912-025	2,0 / 2,5	5,5	8	1
81467912-03	3,0 / 4,0	6,4	6	1
81467912-04	4,0 / 5,0	7,5	6	1

**NEW**  
**NEW**  
**NEW**  
**NEW**

Für Artikel 814678 - Hydraulische Presszange  
Gefertigt aus hochwertigem Werkzeugstahl  
mit optimaler Härte und Zähigkeit. Qualität  
made in Germany gewährleistet maximale  
Lebensdauer.

For article 814678 - Hydraulic crimping tool  
Made from high quality tool steel with opti-  
mum hardness and toughness. Quality made  
in Germany ensures maximum durability.

Pour article 814678 - Pince hydraulique à sertissage manuel  
Fabriqué en acier à outils de haute qualité avec une dureté et  
une ténacité optimales. La qualité made in Germany garantit  
une durée de vie maximale.

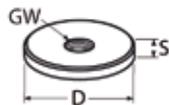




815121

**Unterlegscheibe mit Innengewinde, MT-Serie / A4-AISI 316**  
Washer with inside thread, MT-series / Rondelle avec filetage intérieur, MT-séries

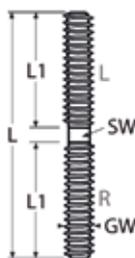
NEW



Artikel-Nr. Item-no.	GW	D	S	Box
815121404	M4	25	3,0	20
815121405	M5	30	3,5	20
815121406	M6	30	4,0	20
815121408	M8	35	4,5	10
815121410	M10	40	5,0	10

8466

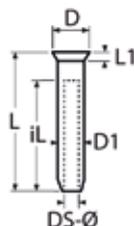
**Gewindestück, rechts und links / A4-AISI 316**  
Stud bolt, right and left thread / Terminaison avec filetage à droite et à gauche



Artikel-Nr. Item-no.	GW	L	L1	Antrieb Drive	Box
NEW 8466404	M4	45	20	SW2,5	10

8459

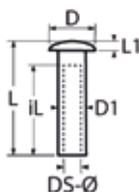
**Mini-Senkkopfterminal / A4-AISI 316**  
Mini-cone terminal / Mini-terminaison à tête plate à sertir



Artikel-Nr. Item-no.	DS-Ø WR-Ø	L	L1	iL	D	D1	Box
NEW 845942	2,0	27	2	20	8,5	5,5	10
NEW 8459425	2,5	30	2	23	8,5	5,5	10

8448

**Mini-Linsenkopfterminal, dünnwandig / A4-AISI 316**  
Mini-dome head terminal, thin walled / Mini-terminaison à tête cylindrique bombée à sertir

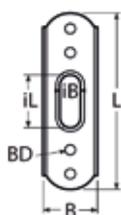


Artikel-Nr. Item-no.	DS-Ø WR-Ø	L	L1	iL	D	D1	Box
NEW 844842	2,0	25	2	18	8	4,8	10
NEW 844842/5	2,5	25	2	18	8	4,8	10

Terminal muss mit einer Press- oder Walzbackengröße kleiner verarbeitet werden. Siehe Maßangabe D1.  
Terminals must be pressed or swaged with jaws one size smaller. See dimension D1.  
Le terminal doit être traité avec un mâchoire de presse ou de rouleau de plus petite taille. Voir dimension D1.

8302

**Halteplatte für T-Terminal / A4-AISI 316**  
Back plate for T-Terminal / Plaque d'ancrage pour embout en T



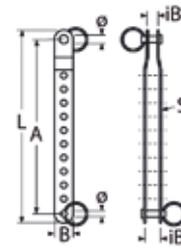
Artikel-Nr. Item-no.	DS-Ø WR-Ø	L	B	iL	iB	BD	Box
NEW 8302403	3	50	15	14,3	7,4	4,5	10

Wantenversteller / A4-AISI 316  
Stay adjuster / Latte ridoir

8350

Artikel-Nr. Item-no.	ø	L	B	iB	A	S	Box
83504100	5	100	15	9	84	1,5	5
83504155	5	155	15	9	145	1,5	5
83504200	5	200	15	9	184	1,5	5

NEW  
NEW  
NEW



Minax Schlüssel / Stahl  
Minax key / Clé pour Minax

816013

Artikel-Nr. Item-no.	L	Ausführung Type	Box
81601310	115	Für Ober- und Unterteile For upper and bottom parts Pour pertie mâle et femelle	1

NEW



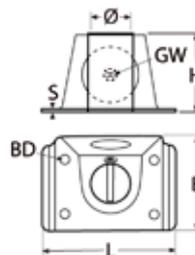
Relingfuß, 90° / A4-AISI 316  
Rail base, 90° / Embase de chandelier 90°

8360

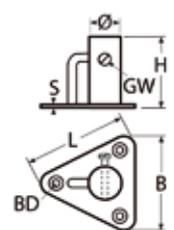
Artikel-Nr. Item-no.	Für Rohr-Ø For tube-Ø	L	B	H	S	BD	GW	Box
83604DREIECK	25	87	75	54	2	7,5	M5	1
83604RECHTECK	25	90	64	54	2	7,5	M5	1

NEW  
NEW

83604RECHTECK



83604DREIECK

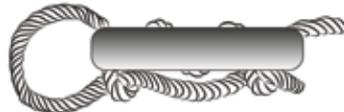


Mini-Ruckdämpfer / Kautschuk  
Mini-mooring compensator, EPDM rubber / Mini ressort de mouillage en caoutchouc

814155

Artikel-Nr. Item-no.	Für Seil-Ø For rope-Ø	L	Dehnung Strech	Box
814155310	6-10	150	100-150mm	4

NEW

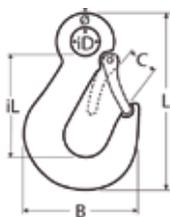


815111

**Lasthaken mit Öse, Duplex / D6-AISI 318 LN**  
Duplex sling hook / Crochet à œil en Duplex



NEW



Artikel-Nr. Item-no.	Für Kette Ø For chain Ø	ø	L	B	iD	C	AL kg WLL kg	**BL kg	Box
815111446206	5-6	8	119	72	21	23	900	3600	1
815111446208	7-8	13	160	103	27	32	1600	6400	1
815111446210	10	15	188	120	37	39	2500	10000	1
815111446213	13	18	246	155	48	51	4250	17000	1
815111446216	16	24	288	183	55	66	6300	25200	1

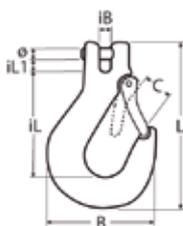
Duplex D6-AISI 318LN = 1.4462 (PREN 36,2) Güteklasse 6, 4-fache Sicherheit, Federriegel besteht aus A4  
Grade 60, Safety coefficient 4, Spring latch is made of A4  
Degré 60, Coefficient de sécurité de 4, Loquet à ressort en A4

815112

**Lasthaken mit Gabel, Duplex / D6-AISI 318 LN**  
Duplex clevis sling hook / Crochet à chape en Duplex



NEW



Artikel-Nr. Item-no.	Für Kette Ø For chain Ø	ø	L	B	iL	iL1	iB	C	AL kg WLL kg	**BL kg	Box
815112446206	6	8	115	72	8,5	7,2	23	900	3600	1	
815112446208	8	10	156	103	11,0	9,5	32	1600	6400	1	
815112446210	10	13	177	120	15,0	12,0	39	2500	10000	1	

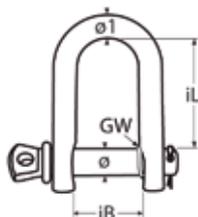
Duplex D6-AISI 318LN = 1.4462 (PREN 36,2) Güteklasse 6, 4-fache Sicherheit, Federriegel besteht aus A4  
Grade 60, Safety coefficient 4, Spring latch is made of A4  
Degré 60, Coefficient de sécurité de 4, Loquet à ressort en A4

815113

**Rundschäkel mit Splint, Duplex / D6-AISI 318 LN**  
Duplex D-shackle with split pin / Manille avec goupille en Duplex



NEW



Artikel-Nr. Item-no.	GW	ø	ø1	iL	iB	AL kg WLL kg	**BL kg	Box
815113446209	M10	9	8	33	18	500	2000	1
815113446213	M14	13	12	40	25	1250	5000	1
815113446217	M18	17	16	60	32	2000	8000	1
815113446221	M22	21	19	78	41	3200	12800	1
815113446229	M30	29	25	109	56	5000	20000	1
815113446238	M39	38	34	152	76	13000	52000	1

Duplex D6-AISI 318LN = 1.4462 (PREN 36,2) Güteklasse 6, 4-fache Sicherheit, Splint besteht aus A4  
Grade 60, Safety coefficient 4, Split pin is made of A4  
Degré 60, Coefficient de sécurité de 4, Goupille en A4



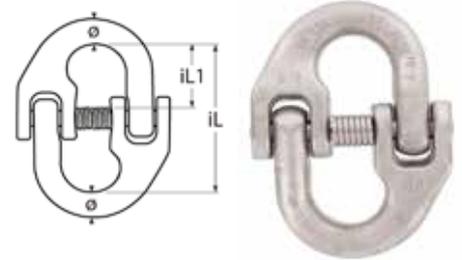
**Verbindungsglied, Duplex / D6-AISI 318 LN**  
Duplex connecting link / Maillon de jonction en Duplex

**815114**

**NEW**

Artikel-Nr. Item-no.	Für Kette Ø For chain Ø	ø	iL	iL1	AL kg WLL kg	**BL kg	Box
815114446206	6	8,0	45,0	18,0	900	3600	1
815114446208	8	11,5	62,0	25,5	1600	6400	1
815114446210	10	12,6	72,0	30,0	2500	10000	1
815114446213	13	19,0	87,5	36,0	4250	17000	1
815114446216	16	20,6	105,0	40,5	6300	25200	1

Duplex D6-AISI 318LN = 1.4462 (PREN 36,2) Güteklasse 6, 4-fache Sicherheit  
Grade 60, Safety coefficient 4  
Degré 60, Coefficient de sécurité de 4



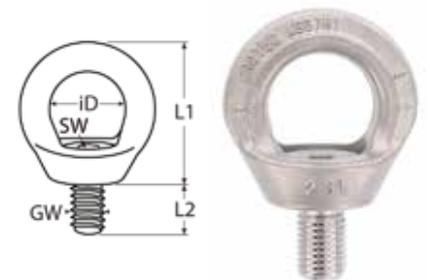
**Ringschraube, drehbar, Duplex / D6-AISI 318 LN**  
Duplex rotatable lifting eye bolt / Anneau de levage emerillon en Duplex

**815115**

**NEW**

Artikel-Nr. Item-no.	GW	iD	L1	L2	Antrieb Drive	AL kg WLL kg	**BL kg	Box
815115446212	M12	30	55,5	18	SW8	500	2000	1
815115446216	M16	35	64,0	24	SW10	1000	4000	1
815115446220	M20	40	74,0	30	SW12	2000	8000	1
815115446224	M24	49	89,5	36	SW12	2500	10000	1

Duplex D6-AISI 318LN = 1.4462 (PREN 36,2) Güteklasse 6, 4-fache Sicherheit  
Grade 60, Safety coefficient 4  
Degré 60, Coefficient de sécurité de 4



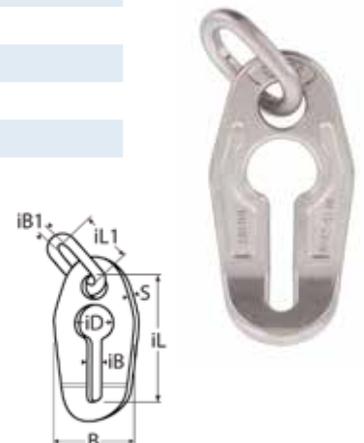
**Verkürzungsklaue, Duplex / D6-AISI 318 LN**  
Duplex shortening clutch / Griffe de racc ourcissement en Duplex

**815116**

**NEW**

Artikel-Nr. Item-no.	Für Kette Ø For chain Ø	ø	L1	B	B1	iD	iL	S	AL kg WLL kg	**BL kg	Box
815116446206	5-6	8	35	55	16	16	81	8,5	900	3600	1
815116446208	7-8	10	44	71	20	22	110	10,5	1600	6400	1
815116446210	10	13	54	90	25	26	135	13,0	2500	10000	1
815116446213	13	16	70	112	34	32	170	16,5	4250	17000	1
815116446216	16	20	85	135	40	38	202	20,0	6300	25200	1

Duplex D6-AISI 318LN = 1.4462 (PREN 36,2) Güteklasse 6, 4-fache Sicherheit  
Grade 60, Safety coefficient 4  
Degré 60, Coefficient de sécurité de 4



815117

**Oval-Aufhängering 1-2-Strang, Duplex / D6-AISI 318 LN**  
 Duplex oblong masterlink 1-2 legs / Maille de tête ovale 1-2 brins en Duplex



NEW



Artikel-Nr. Item-no.	Für Kette Ø For chain Ø	ø	iL	iB	AL kg WLL kg	**BL kg	Box
815117446206	6 (7)	13	110	60	1600	6400	1
815117446208	8 (10)	16	110	60	2600	10400	1
815117446210	10 (13)	18	135	75	4250	17000	1
815117446213	13 (16)	22	160	90	6300	25200	1
815117446216	16 (18)	26	180	100	8900	35600	1

Duplex D6-AISI 318LN = 1.4462 (PREN 36,2) Güteklasse 6, 4-fache Sicherheit, Werte in Spalte „Für Kette-Ø“ in Klammern sind für 1-Strang Aufhängung.

Grade 60, Safety coefficient 4, Values in the column „For chain Ø“ in brackets are for 1-strand suspension.

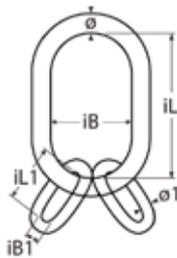
Degré 60, Coefficient de sécurité de 4, Les valeurs dans la colonne „pour chaîne Ø“ entre parenthèses sont pour une suspension à 1 brin.

815118

**Oval-Aufhängering 3-4-Strang, Duplex / D6-AISI 318 LN**  
 Duplex oblong masterlink 3-4 legs / Maille de tête ovale 3-4 brins en Duplex



NEW



Artikel-Nr. Item-no.	Für Kette Ø For chain Ø	ø	ø1	iL	iL1	iB	iB1	AL kg WLL kg	**BL kg	Box
815118446206	6	13	10	110	44	60	20	1890	7560	1
815118446208	8	18	16	135	70	75	34	3350	13400	1
815118446210	10	22	18	160	85	90	40	5250	21000	1
815118446213	13	26	22	180	115	100	50	8900	35600	1
815118446216	16	32	26	200	140	110	65	13200	52800	1

Duplex D6-AISI 318LN = 1.4462 (PREN 36,2) Güteklasse 6, 4-fache Sicherheit

Grade 60, Safety coefficient 4

Degré 60, Coefficient de sécurité de 4

815119

**Prüfplakette und Ring, Duplex / D6-AISI 318 LN**  
 Duplex identification tag and ring / Plaque de identification et anneau en Duplex



NEW



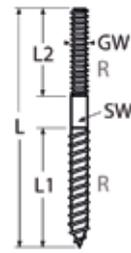
Artikel-Nr. Item-no.	Ausführung Type	Box
81511944620	Ring Ring Anneau	5
81511944621	Plakette 1-Strang Tag for 1 leg Plaque pour 1 brin	5
81511944624	Plakette 2-4-Strang Tag for 2-4 leg Plaque pour 2-4 brin	5

Duplex D6-AISI 318LN = 1.4462 (PREN 36,2)

**Stockschraube mit Rechtsgewinde / A4-AISI 316**  
 Hanger bolt with right thread / Goujon avec filetage à droite

**8515**

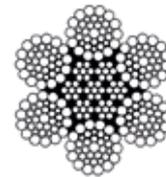
Artikel-Nr. Item-no.	GW	L	L1	L2	Antrieb Drive	Box	
8515405 080	M5	80	43	32	SW3	100	NEW
8515406 060	M6	60	20	37	–	100	NEW
8515406 070	M6	70	20	47	–	100	NEW
8515406 080	M6	80	25	52	–	100	NEW
8515406 090	M6	90	35	52	–	100	NEW
8515408 060	M8	60	20	37	–	100	NEW
8515408 070	M8	70	25	37	–	100	NEW
8515408 080	M8	80	30	37	SW6	100	NEW
8515408 100	M8	100	40	47	SW6	100	NEW
8515408 120	M8	120	50	47	SW6	100	NEW
8515410 080	M10	80	20	47	SW8	100	NEW
8515410 100	M10	100	30	57	SW8	100	NEW
8515410 120	M10	120	50	57	SW8	100	NEW
8515410 140	M10	140	50	57	SW8	50	NEW



**Edelstahldrahtseil weich/flexibel 6x36 IWRC sZ / A4-AISI 316**  
 Wire rope flexible 6x36 IWRC sZ / Cable extra-souple 6x36 IWRC sZ

**815082**

Artikel-Nr. Item-no.	DS-Ø WR-Ø	**BL kg	Haspellänge m Reel length m
815082406250	6	1870	250
815082406500	6	1870	500
815082408250	8	3320	250
815082408500	8	3320	500
815082410250	10	5180	250
815082410500	10	5180	500
815082412250	12	7460	250
815082412500	12	7460	500
815082414250	14	10150	250
815082414500	14	10150	500
815082416250	16	13260	250
815082416500	16	13260	500
815082418250	18	16800	250
815082418500	18	16800	500
815082420250	20	20700	250
815082420500	20	20700	500
815082422250	22	25100	250
815082422500	22	25100	500
815082424250	24	29800	250



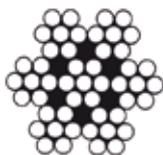
**NEW**

**815055**

**Edelstahldrahtseil, Duplex, mittelweich 7x7 sZ, MT-Serie / D6-AISI 318 LN**  
Duplex wire rope semi-soft 7x7 sZ, MT-series / Câble en Duplex souple 7x7 sZ, MT-Séries



**NEW**



Artikel-Nr. Item-no.	DS-Ø WR-Ø	**BL kg	Haspellänge m Reel length m
815055446203	3	580	250
815055446204	4	1030	250
815055446205	5	1620	250
815055446206	6	2330	250
815055446208	8	4140	250

**815056**

**Edelstahldrahtseil, Duplex, weich/flexibel 7x19 sZ, MT-serie / D6-AISI 318 LN**  
Duplex wire rope flexible 7x19 sZ, MT-series / Câble en Duplex extra-souple 7x19 sZ, MT-séries



**NEW**

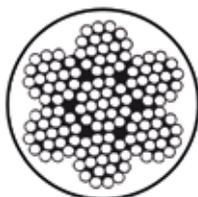


Artikel-Nr. Item-no.	DS-Ø WR-Ø	**BL kg	Haspellänge m Reel length m
815056446203	3	530	250
815056446204	4	950	250
815056446205	5	1490	250
815056446206	6	2150	250
815056446208	8	3400	250

**815104**

**Edelstahldrahtseil 7x19 sZ PVC, klar ummantelt / A4-AISI 316/PVC**  
Wire rope 7x19 sZ PVC clear coated / Câble souple 7x19 sZ gainé PVC transparent

**NEW**



Artikel-Nr. Item-no.	DS-Ø WR-Ø	ø	**BL kg	Haspellänge m Reel length m
815104404/5250	4	5	850	250
815104405/7250	5	7	1330	250
815104408/10250	8	10	3390	250
815104410/12250	10	12	5310	250

**816012**

**Edelstahldrahtseil 7x7 sZ PVC, farbig ummantelt / A4-AISI 316/PVC**  
Wire rope 7x7 sZ PVC colour coated / Câble souple 7x7 sZ gainé PVC coloré

**NEW**



Artikel-Nr. Item-no.	DS-Ø WR-Ø	ø	Farbe Colour	**BL kg	Haspellänge m Reel length m
81601243/5RO	3	5	Rot / Red RAL 3000	510	1000
81601243/5RO250	3	5	Rot / Red RAL 3000	510	250
81601244/6SC	4	6	Schwarz / Black RAL 9005	910	1000
81601244/6SC250	4	6	Schwarz / Black RAL 9005	910	250
81601245/7SC	5	7	Schwarz / Black RAL 9005	1430	1000
81601245/7SC250	5	7	Schwarz / Black RAL 9005	1430	250

**Drahtseilklemme / A4-AISI 316**  
Wire rope clip / Serre-câble étrier

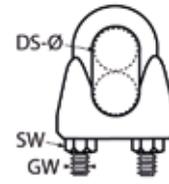
**8248**

Artikel-Nr. Item-no.	DS-Ø WR-Ø	GW	Antrieb Drive	Box	*€/Stück *€/piece
8248403-4	3	M4	SW7	100	1,00 <b>NEW</b>

DS-Ø = max. Drahtseildurchmesser. Bei Drahtseil-Zwischengrößen ist die nächstgrößere Drahtseilklemme zu wählen.

WR-Ø = max. wire rope diameter. Wire ropes with intermediate diameters must be fixed with the next larger wire rope clip.

DS-Ø / WR-Ø = diamètre maximal du câble. Les câbles d'acier de diamètre intermédiaire doivent être fixés à l'aide de la pince à câble de taille immédiatement supérieure.



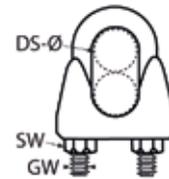
Technische Information Seite 72-73 | Technical information page 72-73 | Informations techniques page 72-73



**Drahtseilklemme Duplex, MT-Serie / D6-AISI 318 LN**  
Duplex wire rope clip, MT-series / Serre-câble étrier en Duplex, MT-séries

**815059**

Artikel-Nr. Item-no.	DS-Ø WR-Ø	GW	Antrieb Drive	Box
815059446203	3	M3	SW5,5	20
815059446204	4	M4	SW7	10
815059446205	5	M5	SW8	10
815059446206	6	M6	SW10	10
815059446208	8	M6	SW10	5



**NEW**

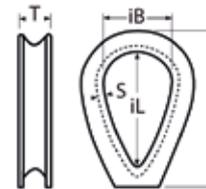
Technische Information Seite 72-73 | Technical information page 72-73 | Informations techniques page 72-73



**Kausche Duplex, schwere Ausführung, MT-Serie / D6-AISI 318 LN**  
Duplex thimble, heavy duty, MT-series / Cosse cœur arrondie en Duplex, MT-séries

**815058**

Artikel-Nr. Item-no.	DS-Ø WR-Ø	L	iL	iB	T	S	Box
815058446203	3	25	17	10	5,8	2,1	5
815058446204	4	33	23	13	7,4	2,8	5
815058446205	5	41	28	16	9,0	3,5	5
815058446206	6	49	34	19	10,6	4,2	5
815058446208	8	62	42	22	13,3	5,6	2

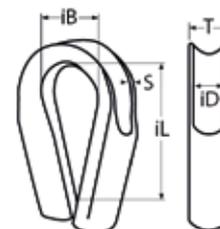


**NEW**

**Rohrkausche / A4-AISI 316**  
Tube thimble / Cosse pour tube

**815061**

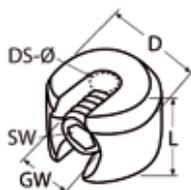
Artikel-Nr. Item-no.	Für Seil-Ø For rope-Ø	iD	iL	iB	T	S	Box
815061406	6	6,7	35	15	10,0	1,5	5
815061408	8	10,0	50	18	15,0	1,8	5
815061410	10	11,7	60	23	16,3	1,8	5
815061412	12	15,6	75	28	20,9	2,5	2
815061414	14	18,3	87	34	23,9	3,0	2
815061416	16	22,7	97	40	29,2	3,0	2
815061420	20	24,3	125	50	30,6	3,0	1
815061422	22	30,3	137	55	36,6	3,0	1
815061426	26	32,6	160	65	40,5	4,0	1
815061432	32	39,0	192	80	49,5	6,0	1



**NEW**

## 814722

**Klemmstopper / A4-AISI 316**  
Wire rope stopper / Bague d'arrêt pour câble

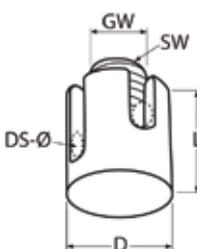


**NEW**

Artikel-Nr. Item-no.	DS-Ø WR-Ø	GW	L	D	Antrieb Drive	Box
<b>814722408</b>	8	M12	15	28	SW6	10

## 8424

**Kreuzklemme mit Sackgewinde / A4-AISI 316**  
Wire rope cross clip with blind thread / Serre-câble croisé fond fermé



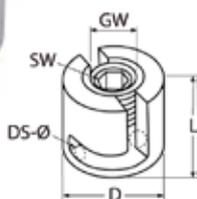
**NEW**

Artikel-Nr. Item-no.	DS-Ø WR-Ø	L	D	GW	Antrieb Drive	Box
<b>842442</b>	2	19	20	M12	SW6	10

## 815068

**Kreuzklemme 0-90° / A4-AISI 316**  
Wire rope net clip 0-90° / Serre-câble croisé réglable 0-90°

**NEW**



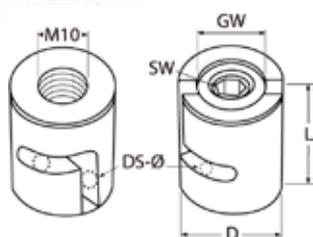
Artikel-Nr. Item-no.	DS-Ø WR-Ø	L	D	GW	Antrieb Drive	Box
<b>815068402</b>	2	16,5	20	M12	SW6	5
<b>815068403</b>	3	18,5	20	M12	SW6	5
<b>815068404</b>	4	20,5	20	M12	SW6	5
<b>815068405</b>	5	22,5	20	M12	SW6	5
<b>815068406</b>	6	24,5	20	M12	SW6	5



## 815069

**Kreuzklemme 0-90° mit M10 Anschluß / A4-AISI 316**  
Wire rope net clip 0-90° with M10 connection / Serre-câble croisé 0-90° avec connexion M10

**NEW**



Artikel-Nr. Item-no.	DS-Ø WR-Ø	L	D	GW	Antrieb Drive	Box
<b>815069402</b>	2	25	20	M12	SW6	5
<b>815069403</b>	3	27	20	M12	SW6	5
<b>815069404</b>	4	29	20	M12	SW6	5
<b>815069405</b>	5	31	20	M12	SW6	5
<b>815069406</b>	6	33	20	M12	SW6	5

**Zu empfehlen mit Stockschrauben M10 als Halterung für Drahtseilnetze oder Rankgitter.**  
Recommended with hanger bolts M10 as wall brackets for wire rope nets or trellis.  
Recommandé avec des boulons de suspension M10 comme support pour filets ou treillis en câble.

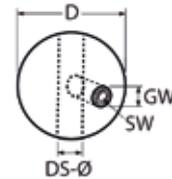


**Kugel-Klemmstopper, geschliffen / A4-AISI 316**  
Wire rope ball stopper, grinded surface / Butée de boule de câble, surface poncée

**815091**

**NEW**

Artikel-Nr. Item-no.	DS-Ø WR-Ø	D	GW	Antrieb Drive	Box
815091403 15	3	15	M4	SW2	10
815091404 20	4	20	M5	SW2,5	10
815091405 22	5	22	M5	SW2,5	10
815091406 26	6	26	M6	SW3	5
815091408 28	8	28	M8	SW4	5

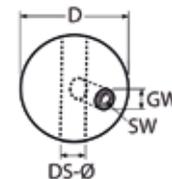


**Kugel-Klemmstopper, poliert / A4-AISI 316**  
Wire rope ball stopper, polished / Butée de boule de câble, surface poli

**815092**

**NEW**

Artikel-Nr. Item-no.	DS-Ø WR-Ø	D	GW	Antrieb Drive	Box
815092403 15	3	15	M4	SW2	10
815092404 20	4	20	M5	SW2,5	10
815092405 22	5	22	M5	SW2,5	10
815092406 26	6	26	M6	SW3	5
815092408 28	8	28	M8	SW4	5

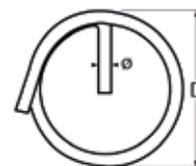


**Ringsplint / A4-AISI 316**  
Ring pin / Anneau brisé

**8383**

Artikel-Nr. Item-no.	ø	D	Für Steckbolzen-Ø For clevis pin-Ø	Box
8383412 13	1,2	13	4-6	250
8383415 18	1,5	18	8	250
8383415 25	1,5	25	12	250
8383420 30	2,0	30	16	250

**NEW**  
**NEW**  
**NEW**  
**NEW**

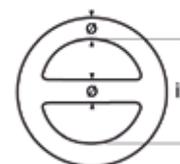


**Ring mit Steg / A4-AISI 316**  
Ring with bar / Anneau à barrette

**8963**

Artikel-Nr. Item-no.	ø	iD	Box
8963406030	6	30	10
8963406040	8	40	10

**NEW**  
**NEW**



815095

**Tenax Oberteil, großer Knopf**  
Tenax upper part, big knob / Bouton Tenax partie supérieure

**GHE TENAX®**

NEW



Artikel-Nr. Item-no.	Gewindelänge Length of thread	Ausführung Type	Box
8150952GROSS	4,9	Edelstahl A2 Stainless steel A2 Acier inox A2	50
8150956GROSS	4,9	Messing, vernickelt Brass, nickel plated Laiton nickelé	50
8150956GROSSXL	6,9	Messing, vernickelt Brass, nickel plated Laiton nickelé	50
8150957GROSS	4,9	Messing, verchromt Brass, chrome plated Laiton chromé	50
8150957GROSS-SCHWARZ	4,9	Messing, schwarz verchromt Brass, chrome plated black Laiton chromé noir	50

Werkzeug: 815097 und 816003 / Tool: 815097 and 816003 / Outil: 815097 et 816003

816000

**Tenax Oberteil mit Ring**  
Tenax knob upper part with ring / Bouton Tenax avec bague

**GHE TENAX®**

NEW



Artikel-Nr. Item-no.	Gewindelänge Length of thread	Ausführung Type	Box
8160006R	4,9	Messing, vernickelt Brass, nickel plated Laiton nickelé	50
8160007RS	4,9	Messing, schwarz verchromt Brass, chrome plated black Laiton chromé noir	50

Werkzeug: 815097 und 816003 / Tool: 815097 and 816003 / Outil: 815097 et 816003

815096

**Tenax Stoffunterteil**  
Tenax lower part for fabric / Bouton Tenax partie inférieure pour tissu

**GHE TENAX®**

NEW



Artikel-Nr. Item-no.	Ausführung Type	Box
8150966STOFFE	Messing, vernickelt Brass, nickel plated Laiton nickelé	50

Werkzeug: 815097 und 816003 / Tool: 815097 and 816003 / Outil: 815097 et 816003

816001

**Tenax Unterteil, Rundplatte / A2-AISI 304**  
Tenax stud with round plate / Bouton Tenax plaquette ronde partie inférieure

**GHE TENAX®**

NEW



Artikel-Nr. Item-no.	D	S	A	BD	Ausführung Type	Box
816001224S	24	1,6	16	4,6	Zum Verschrauben For screw fixing Pour visser	50
816001224K	24	1,6	-	-	Zum Verkleben For glue fixing Pour coller	50



**Blechschaube für Tenax-Knopf**  
Tapping screw for Tenax-knob / Vis à tôle pour bouton Tenax

**815098**

**NEW**

Artikel-Nr. Item-no.	GW	L1	Ausführung Type	Antrieb Drive	Box
815098242 10	4,2	10	Edelstahl A2 Stainless steel A2 Acier inox A2	SW9	50
815098242 12	4,2	12	Edelstahl A2 Stainless steel A2 Acier inox A2	SW9	50
815098242 16	4,2	16	Edelstahl A2 Stainless steel A2 Acier inox A2	SW9	50
815098242 10SCHWARZ	4,2	10	Edelstahl A2, schwarz verchromt Stainless steel A2, black chrome plated Acier inox A2 chromé, Filetage à tôle	SW9	50
815098242 12SCHWARZ	4,2	12	Edelstahl A2, schwarz verchromt Stainless steel A2, black chrome plated Acier inox A2 chromé, Filetage à tôle	SW9	50
815098242 16SCHWARZ	4,2	16	Edelstahl A2, schwarz verchromt Stainless steel A2, black chrome plated Acier inox A2 chromé, Filetage à tôle	SW9	50



**Metrische Schraube für Tenax-Knopf**  
Tapping screw for Tenax-knob / Vis à tôle pour bouton Tenax

**815099**

**NEW**

Artikel-Nr. Item-no.	GW	L1	Ausführung Type	Antrieb Drive	Box
815099210	M5	10	Edelstahl A2 Stainless steel A2 Acier inox A2	SW9	50
815099610VERN	M5	10	Messing, vernickelt Brass, nickel plated Laiton nickelé	SW9	50
815099710VERC	M5	10	Messing, verchromt Brass, chrome plated Laiton chromé	SW9	50
815099710VER-SCHWARZ	M5	10	Messing, schwarz verchromt Brass, chrome plated black Laiton chromé noir	SW9	50

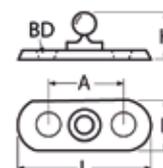


**Tenax Unterteil zum Verschrauben**  
Tenax lower part for screw fixing / Bouton Tenax plaquette partie inférieure à visser

**816002**

**NEW**

Artikel-Nr. Item-no.	L	B	H	A	BD	Ausführung Type	Box
816002727 11	27	11	9	15,1	4,9	Messing, verchromt Brass, chrome plated Laiton chromé	50
816002727 11SCHWARZ	27	11	9	15,1	4,9	Messing, schwarz verchromt Brass, chrome plated black Laiton chromé noir	50



Passend für Linsensenk-Blechschauben DIN 7983, ISO 14587 3,5mm oder Linsensenk-Holzschrauben DIN 7995 3,5mm.

For countersunk tapping screws DIN 7983, ISO 14587 3.5mm or countersunk wood screws DIN 7995 3.5mm.

Approprié pour les vis à tête fraisée bombée DIN 7983, ISO 14587 3,5mm ou vis à bois à tête fraisée DIN 7995 3,5mm.

815097

**Tenax Schlüssel aus Stahlblech / Stahl vernickelt**  
Tenax small key / Clé pour Tenax

GHE TENAX®

NEW



Artikel-Nr. Item-no.	L	Antrieb Drive	Box
815097210	32	SW9	10

816003

**Tenax Schlüssel mit Holzgriff**  
Tenax key with wood handle / Clé pour Tenax avec manche en bois

GHE TENAX®

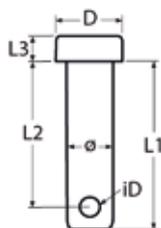
NEW



Artikel-Nr. Item-no.	L	Box
81600310140	140	1

8279

**Steckbolzen / A4-AISI 316**  
Clevis pin / Axe pour ridoir



Artikel-Nr. Item-no.	ø	L1	L2	L3	D	iD	Box
NEW 8279405 19	5	19	15,0	2,0	8	2,5	50
NEW 8279406 19	6	19	15,0	2,0	10	2,5	50
NEW 8279408 22	8	22	18,5	2,5	12	3,0	25
NEW 8279408 25	8	25	21,0	2,5	12	3,0	25
NEW 8279409 25	9	25	21,5	2,5	12	3,0	25
NEW 8279409 28	9	28	24,0	2,5	12	3,0	25
NEW 8279410 26	10	26	22,0	2,5	14	3,0	25
NEW 8279412 32	12	32	28,0	3,0	16	3,0	10
NEW 8279416 36	16	36	31,0	4,0	21	4,0	10
NEW 8279416 41	16	41	36,0	4,0	21	4,0	10

814589

**Stelling für Spritzkappenhandlaufhalter / A4-AISI 316**  
Holder ring for sprayhoodholder / Anneau de réglage main courante



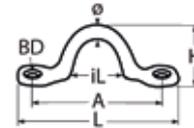
Artikel-Nr. Item-no.	Für Rohr-Ø For tube-Ø	Box
NEW 814589422R	22	2
NEW 814589425R	25	2

Passend zu Art. 814589, 814637 und 814638  
For item 814589, 814637 and 814638  
Convenable pour art. 814589, 814637 et 814638

Fenderöse / A2-AISI 304 / A4-AISI 316  
Fender eye / Pontet

8226

Artikel-Nr. A2 Item-no. A2	Artikel-Nr. A4 Item-no. A4	ø	L	iL	H	A	BD	Box
8226204	NEW 8226404	4	40	17,0	16	31	3,2	100
8226205	NEW 8226405	5	50	18,5	17	37	4,2	100
8226206	NEW 8226406	6	60	17,0	22	45	5,2	100
8226208	NEW 8226408	8	65	16,5	24	48	6,2	50
8226210	NEW 8226410	10	80	24,5	31	62	6,2	50

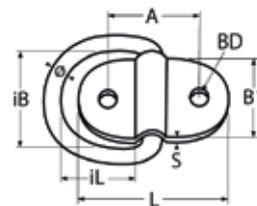


Klappauge / A4-AISI 316  
Folding pad eye / Cadène articulée

815045

NEW

Artikel-Nr. Item-no.	ø	L	B1	iL	iB	A	S	BD	Box
81504546 20	6	57	20	34	25	37	3	6	10
81504548 32	8	60	32	32	38	39	3	8	10



Klappauge, hochglanzpoliert, MT-Serie / A4-AISI 316 / PA  
Folding pad eye, mirror polished, MT-series / Cadène articulée, polie miroir, MT-séries

815046

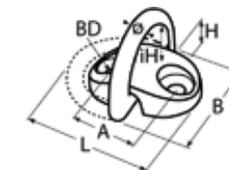
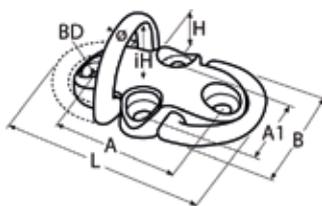
NEW

Artikel-Nr. Item-no.	ø	L	B	H	iH	A	A1	BD	Box
81504646A	6	45	43	11	14	23	—	***6,4	2
81504646B	6	45	43	11	14	23	27	***6,4	2
81504646C	6	70	43	11	14	46	27	***6,4	1

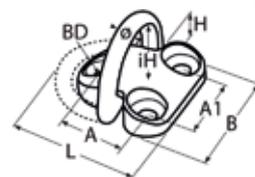
\*\*\*Wir empfehlen Linsensenk-Blechschaubren DIN 7983 5,5mm oder Linsensenkschraubren DIN 966 M6.

\*\*\*We recommend countersunk tapping screws DIN 7983 5.5mm or countersunk screws DIN 966 M6.

\*\*\*Nous recommandons des vis à tôle à tête fraisée DIN 7983 5,5mm ou vis à tête fraisée DIN 966 M6.



81504646A

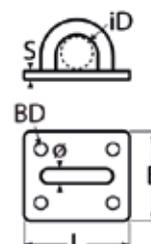


81504646B

Decksplatte, eckig / A2-AISI 304 / A4-AISI 316  
Square pad eye / Pontet sur platine rectangulaire

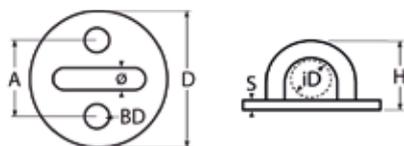
8225

Artikel-Nr. A2 Item-no. A2	Artikel-Nr. A4 Item-no. A4	ø	L	B	iD	S	BD	Box
8225205	NEW 8225405	5	35	30	12	3	4,3	10
8225206	NEW 8225406	6	40	35	17	3	4,3	10
8225208	NEW 8225408	8	50	40	21	3	6,4	10
8225210	NEW 8225410	10	60	50	26	4	6,4	5



**8353**

**Augplatte, rund / A2-AISI 304 / A4-AISI 316**  
Round eye plate / Pontet sur platine ronde



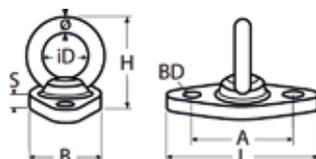
Artikel-Nr. A2 Item-no. A2	Artikel-Nr. A4 Item-no. A4	ø	D	A	H	iD	S	BD	Box
835325	<b>NEW</b> 835345	5	33	19,5	20	12	3	4,3	10
835326	<b>NEW</b> 835346	6	40	23,0	26	17	3	4,3	10
835328	<b>NEW</b> 835348	8	50	29,5	32	21	3	6,4	10

**815053**

**Grundplatte mit Ringmutter, MT-Serie / A4-AISI 316**  
Groundplate with eye nut, MT-series / Plaque de base avec écrou annulaire, MT-série



**NEW**



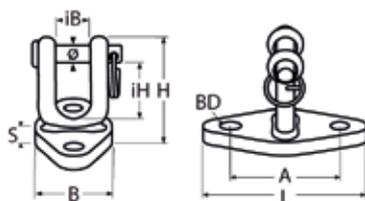
Artikel-Nr. Item-no.	ø	L	B	H	iD	S	A	BD	Box
815053408	8	75	36	43	20	7	50	8,5	5

**815054**

**Grundplatte mit Rundschäkel, MT-Serie / A4-AISI 316**  
Groundplate with D-shackle, MT-series / Plaque de base avec manille, MT-série



**NEW**



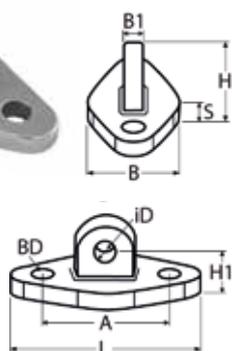
Artikel-Nr. Item-no.	ø	L	B	H	iB	iH	S	A	BD	Box
815054408	8	75	36	51	16	28	7	50	8,5	5

**815063**

**Grundplatte mit Lasche, MT-Serie / A4-AISI 316**  
Groundplate with strap, MT-series / Plaque de base avec support, MT-série



**NEW**



Artikel-Nr. Item-no.	iD	L	B	B1	H	H1	S	A	BD	Box
815063406	6,5	65	27	8	23	14	5	42	6,5	10
815063408	8,5	75	36	12	31	19	7	50	8,5	5
815063410	10,5	85	45	16	39	24	9	58	10,5	5
815063413	13,5	100	54	20	47	29	11	68	12,5	2

Zur Aufhängung an der Lasche empfehlen wir passende Schäkel und Wirbel aus Kapitel 1.  
For suspension from the strap we recommend suitable shackles and swivels from chapter 1.  
Pour la suspension au support, nous recommandons les manilles et les émerillons appropriées du chapitre 1.

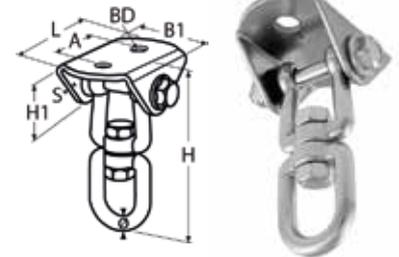


**Grundplatte mit Wirbelschäkel, MT-Serie / A4-AISI 316 / PA**  
 Groundplate with swivel shackle, MT-series / Plaque de base avec émerillon manille, MT-série

**815052**

**NEW**

Artikel-Nr. Item-no.	ø	L	B1	H	H1	S	A	BD	Antrieb Drive	Box
815052408	8	70	42	92	27	3	36	8,5	SW13	5

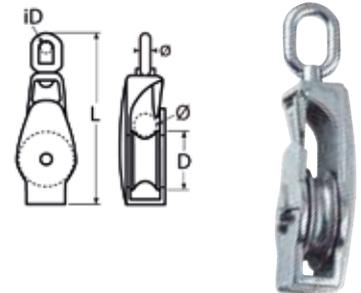


**Seil-Klappblock mit Wirbelauge / A2-AISI 304**  
 Rope snatch block with swivel eye / Poulie pour câble à passage rapide avec émerillon

**8402**

Artikel-Nr. Item-no.	Für Seil-Ø For rope-Ø	L	D	iD	ø	**BL kg	Box
84022050	14	155	50	19	8	1560	1
84022075	15	222	75	24	10	1560	1

**NEW**  
**NEW**

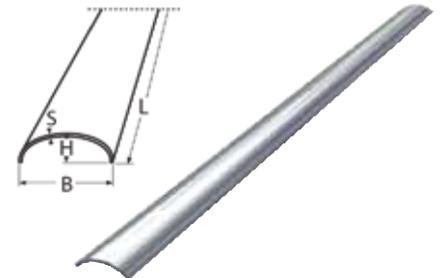


**Scheuerleiste, halbrund, hohl / A4-AISI 316**  
 Rub strake, half round, hollow / Liston de protection demi-rond

**814601**

Artikel-Nr. Item-no.	L	B	H	S	Ausführung Type	Box
814601419UG	3000	19	6	2	ohne Bohrung undrilled	1
814601425UG	3000	25	6	2	ohne Bohrung undrilled	1
814601432UG	3000	32	8	2	ohne Bohrung undrilled	1

**NEW**  
**NEW**  
**NEW**

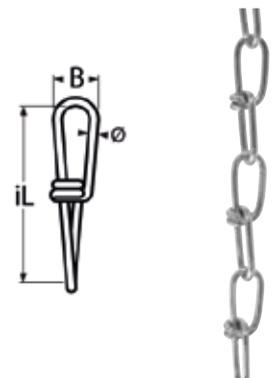


**Knotenkette ähnlich DIN 5686 / A4-AISI 316**  
 Knotted chain, similar to DIN 5686 / Chaîne maillon noué similaire à DIN 5686

**8695**

Artikel-Nr. Item-no.	ø	iL	B	Bund m Bundle m
86954010	1,0	14	4,5	30
86954012	1,2	17	5,5	30
86954014	1,4	20	6,5	30
86954031	3,1	40	14	30
86954034	3,4	44	15	30
86954038	3,8	46	17	30
86954042	4,2	50	19	30
86954046	4,6	55	21	30
86954050	5,0	66	23	30

**NEW**  
**NEW**  
**NEW**  
**NEW**  
**NEW**  
**NEW**  
**NEW**  
**NEW**  
**NEW**

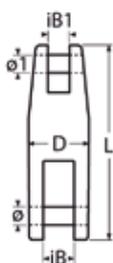


8359

**Ankerkettenverbinder / A4-AISI 316**  
Anchor chain connector / Jonction chaîne-ancre



**NEW**

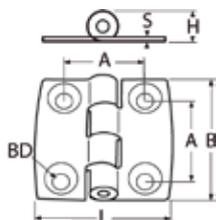


Artikel-Nr. Item-no.	Für Kette Ø For chain Ø	ø	ø1	L	iB	i1B	AL kg WLL kg	**BL kg	Box
8359406 08	6-8	10	7,5	79	15	10	850	3290	1
8359410 12	10-13	12	10,0	91	22	13	1350	4900	1

815079

**Kunststoff-Scharnier, quadratisch / A4-AISI 316 / PA**  
Plastic hinge, square / Charnière en plastique, carrée

**NEW**



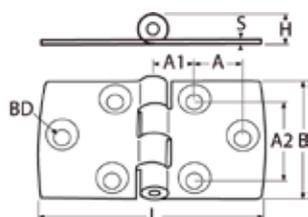
Artikel-Nr. Item-no.	L	B	H	A	S	BD	Box
815079330 30	30	30	7,0	18	3,0	3,2	10
815079340 40	40	40	10,2	25	5,2	5,3	6
815079350 50	50	50	11,9	30	5,9	6,4	2
815079360 60	60	60	13,5	36	6,5	6,4	2

Die Scharniere bestehen aus Polyamid mit 30% Glasfaseranteil. Die Stifte bestehen aus Edelstahl A4 AISI-316.  
The hinges are made of polyamide with 30% of glass fibre. The pins are made of stainless steel A4 AISI-316.  
Les charnières sont en polyamide fibre de verre 30%, les broches sont en inox A4 AISI-316.

815080

**Kunststoff-Scharnier, symmetrisch / A4-AISI 316 / PA**  
Plastic hinge, symmetrical / Charnière en plastique, symétrique

**NEW**



Artikel-Nr. Item-no.	L	B	H	A	A1	A2	S	BD	Box
815080340 080	80	40	10,2	19	13,5	25	5,2	5,3	2
815080340 120	120	40	10,2	38	14,5	25	5,2	5,3	2
815080350 100	100	50	11,9	24	16,0	30	5,9	6,4	2
815080360 120	120	60	13,5	30	18,0	36	6,5	6,4	2

Die Scharniere bestehen aus Polyamid mit 30% Glasfaseranteil. Die Stifte bestehen aus Edelstahl A4 AISI-316.  
The hinges are made of polyamide with 30% of glass fibre. The pins are made of stainless steel A4 AISI-316.  
Les charnières sont en polyamide fibre de verre 30%, les broches sont en inox A4 AISI-316.

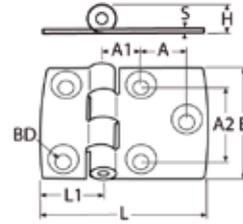
**Kunststoff-Scharnier, asymmetrisch / A4-AISI 316 / PA**  
 Plastic hinge, asymmetrical / Charnière en plastique, asymétrique

**815081**

**NEW**

Artikel-Nr. Item-no.	L	L1	B	H	A	A1	A2	S	BD	Box
815081340 60	60	20	40	10,2	19	13,0	25	5,2	5,3	6
815081340 80	80	20	40	10,2	38	13,5	25	5,2	5,3	2
815081350 75	75	25	50	11,9	24	15,5	30	5,9	6,4	2
815081360 90	90	30	60	13,5	30	18,0	36	6,5	6,4	2

Die Scharniere bestehen aus Polyamid mit 30% Glasfaseranteil. Die Stifte bestehen aus Edelstahl A4 AISI-316.  
 The hinges are made of polyamide with 30% of glass fibre. The pins are made of stainless steel A4 AISI-316.  
 Les charnières sont en polyamide fibre de verre 30%, les broches sont en inox A4 AISI-316.

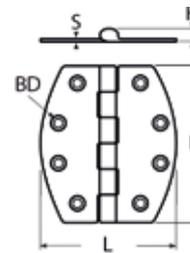


**Scharnier / A4-AISI 316**  
 Hinge / Charnière

**815083**

**NEW**

Artikel-Nr. Item-no.	L	B	H	S	BD	Box
815083498 100	98	100	12,5	4	7,1	1

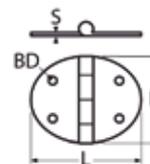


**Scharnier, oval / A2-AISI 304**  
 Oval hinge / Charnière, ovale

**814881**

**NEW**

Artikel-Nr. Item-no.	L	B	S	BD	Box
814881251 35	51	35	1,5	4,3	5

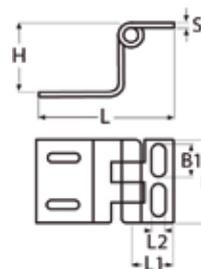


**Scharnier / A4-AISI 316**  
 Hinge / Charnière

**816005**

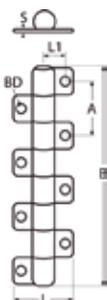
**NEW**

Artikel-Nr. Item-no.	L	L1	L2	B	B1	H	S	Box
816005444 40	44	16	4,4	40	14,8	20,5	2	1



## 814923

### Scharnier mit Halteautomatik und kurzen Flügeln / A4-AISI 316 Holding hinge with short leaves / Charnière à arrêt automatique, languette courte



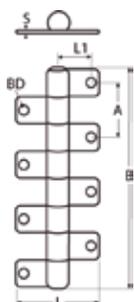
Artikel-Nr. Item-no.	L	L1	B	A	S	BD	Box
-------------------------	---	----	---	---	---	----	-----

**NEW** 8149234123 285 28,5 9,6 123 24 2 3,8 2

Haltekraft ca.  $5,3 \pm 0,8\text{Nm}$   
Torque range  $5.3 \pm 0.8\text{Nm}$   
Force de maintien env.  $5,3 \pm 0,8\text{Nm}$

## 814924

### Scharnier mit Halteautomatik und langen Flügeln / A4-AISI 316 Holding hinge with long leaves / Charnière à arrêt automatique, languette longue



Artikel-Nr. Item-no.	L	L1	B	A	S	BD	Box
-------------------------	---	----	---	---	---	----	-----

**NEW** 81492441300 45 45 17,5 130 25,4 2 4,7 2

Haltekraft ca.  $5,3 \pm 0,8\text{Nm}$   
Torque range  $5.3 \pm 0.8\text{Nm}$   
Force de maintien env.  $5,3 \pm 0,8\text{Nm}$

## 814666

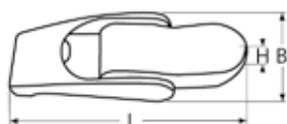
### Überfallscharnier / A4-AISI 316 Swivel hasp / Fermeture sauterele



8146664105DB



8146664105GB



Artikel-Nr. Item-no.	Ausführung Type	L	B	H	BD	Box
-------------------------	--------------------	---	---	---	----	-----

**NEW** 8146664105DB Schwarz matt  
Dull black 82 25 15 4,5 1

**NEW** 8146664105GB Schwarz glanz  
Glossy black 82 25 15 4,5 1

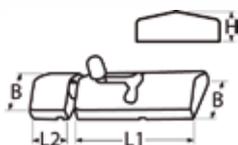
Wir empfehlen Holz-Senkschrauben DIN 7997 4,0mm, Senk-Blechschauben DIN 7982 4,2mm oder Senkschrauben DIN 965 M4.

We recommend countersunk head wood screws DIN 7997 4.0mm, countersunk tapping screws DIN 7982 4.2mm or countersunk screws DIN 965 M4.

Nous recommandons des vis à bois à tête fraisée DIN 7997 4,0mm, vis à tôle fraisée DIN 7982 4,2mm ou vis à tête fraisée DIN 965 M4.

## 814917

### Schieberiegel mit Abdeckung, federgelagert / A4-AISI 316 / Nylon Slide latch with cover, spring loaded / Targette à ressort avec cache



Artikel-Nr. Item-no.	Ausführung Type	L1	B	B1	H	ø	Box
-------------------------	--------------------	----	---	----	---	---	-----

**NEW** 8149174SURFDB Aufbau / Surface  
Schwarz matt  
Dull black 67 31 35 15 8 1

**NEW** 8149174SURFGB Aufbau / Surface  
Schwarz glanz  
Glossy black 67 31 35 15 8 1

Wir empfehlen Linsenschrauben DIN 7985 M4, Linsensenk-Blechschauben DIN 7981 3,9mm oder Linsen-Holzbauschrauben Art. 9045 4,0mm.

We recommend raised cheese head screws DIN 7985 M4, pan head tapping screws DIN 7981 3.9mm or pan head timber screws Art. 9045 4.0mm.

Nous recommandons des vis à tête bombée DIN 7985 M4, vis à tôle TCB DIN 7981 3,9mm ou vis pour agglomérés à tête ronde Art. 9045 4,0mm.

Federriegel / A2-AISI 304  
Spring latch / Loquet à ressort

816006

NEW

Artikel-Nr. Item-no.	L	L1	L2	B	B1	B2	H	H1	S	BD	BD1	Box
8160062129	129	57	44	30	16	19	22	18	2	5,0	5	1
8160062150	150	72	44	40	16	19	33	23	2	6,5	5	1
8160062217	217	118	44	40	16	19	43	28	2	7,0	5	1



Schrantüren-/Schubladen-Knopf / A4-AISI 316  
Drawer or cabinet knob / Bouton de porte or de tiroir

815047

NEW

Artikel-Nr. Item-no.	Ausführung Type	D	D1	H	GW	BD	Box
8150474A	Poliert Polished	21	10	14	-	***4,5	10
8150474B	Poliert Polished	21	10	14	M4	-	10
8150474AGS	Geschliffen Grinded surface	21	10	14	-	***4,5	10
8150474BGS	Geschliffen Grinded surface	21	10	14	M4	-	10



\*\*\*Wir empfehlen Senk-Holzschrauben Art. 9047 3,5mm oder Senk-Blechschauben DIN 7982 3,5mm.  
\*\*\*We recommend countersunk timber screws Art. 9047 3.5mm or countersunk tapping screws DIN 7982 3.5mm.  
\*\*\*Nous recommandons des vis pour agglomérés à tête fraisée Art. 9047 3,5mm ou vis à tôle fraisée DIN 7982 3,5mm.



Schrantüren-/Schubladen-Drehverschluss / A4-AISI 316  
Drawer or cabinet closure / Serrure de porte ou de tiroir

815049

NEW

Artikel-Nr. Item-no.	L	L1	B1	T	S	Box
815049449	49	21	22	16	2,5	1

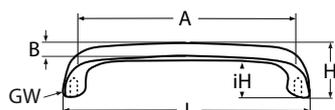
Wir empfehlen Holz-Senkschrauben DIN 7997 3,5 und 4,0mm oder Senk-Blechschauben DIN 7982 3,5 und 4,2mm.  
We recommend countersunk head screws DIN 7997 3.5 and 4.0mm or countersunk tapping screws DIN 7982 3.5 and 4.2mm.  
Nous recommandons des vis à bois à tête fraisée DIN 7997 3,5 et 4,0mm ou vis à tôle fraisée DIN 7982 3,5 et 4,2mm.



**815050**

**Schranktüren-/Schubladen-Griff / A4-AISI 316**  
Drawer or cabinet handle / Poignée de porte ou de tiroir

**NEW**



Artikel-Nr. Item-no.	Ausführung Type	L	B	H	iH	A	GW	Box
8150504152	Poliert Polished	152	20	30	24	138	M5	1
8150504152DB	Schwarz matt Dull black	152	20	30	24	138	M5	1
8150504152GB	Schwarz glanz Glossy black	152	20	30	24	138	M5	1

**815070**

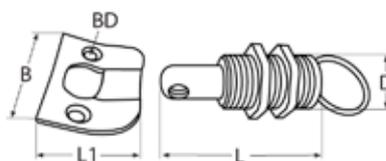
**Backskistenverschluss mit Schliessblech, MT-Serie / A4-AISI 316**  
Lock cylinder with strike plate, MT-series / Fermeture pour coffre de bateau avec gâche, MT-séries



**NEW**



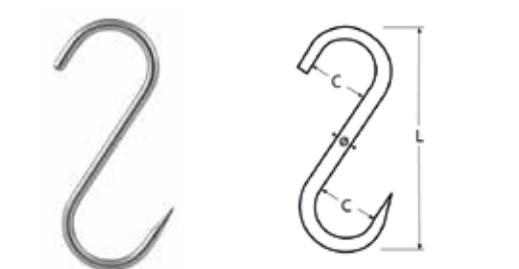
Artikel-Nr. Item-no.	L	L1	D	B	BD	Box
815070456	56	34	19,6	50	5,5	1



**815090**

**S-Haken, Fleischerhaken / A2-AISI 304**  
S-hook, meat hook / Crochet en S, crochet à viande

**NEW**

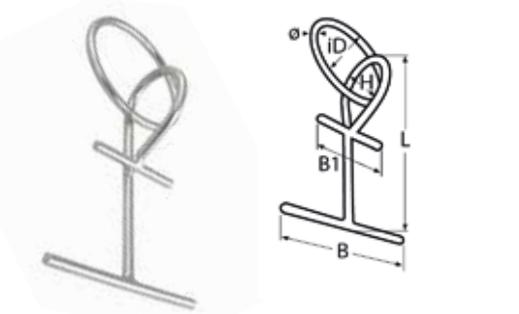


Artikel-Nr. Item-no.	Ø	L	C	Box
815090240 080	4,0	80	25	20
815090250 100	5,0	100	29	20
815090250 120	5,0	120	35	20
815090255 140	5,5	140	42	10
815090260 160	6,0	160	45	10

**815088**

**Notklampe mit Ring / A4-AISI 316**  
Self-setting cleat with ring / Taquet d'urgence avec anneau

**NEW**



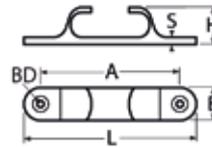
Artikel-Nr. Item-no.	Ø	L	B	B1	H	iD	Box
8150884135	6	135	100	60	36	75	4

**Lippklampe / A4-AISI 316**  
Cleat with straight chocks / Chaumard droit

**8220**

Artikel-Nr. Item-no.	L	B	H	S	A	BD	Box
<b>82204100</b>	100	20	24	4,5	81	5,3	2

NEW



**Klampe, gewölbt, versenkbar / A4-AISI 316**  
Curved pull up cleat / Taquet d'amarrage rétractable

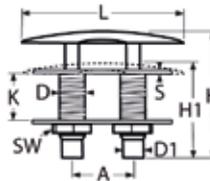
**815110**

Artikel-Nr. Item-no.	L	B	H	H1	K	D	D1	A	S	Antrieb Drive	Box
<b>8151104150</b>	152	40	100	70	21	22	20	57	5	SW30	1
<b>8151104200</b>	203	43	113	78	27	22	20	70	5	SW30	1

NEW



Konterplatte besteht aus Aluminium 5mm. Muttern bestehen aus A2 AISI-304.  
Counterplate made of Aluminium 5mm. Nuts are made of A2 AISI-304.  
Contre-plaque en Aluminium 5mm. Ecrou en A2 AISI-304.



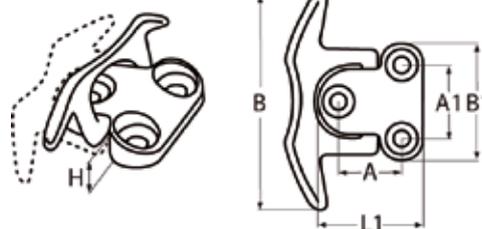
**Klappklampe, hochglanzpoliert, MT-Serie / A4-AISI 316 / PA**  
Folding cleat, mirror polished, MT-series / Taquet pliable, polie miroir, MT-séries

**814554**

Artikel-Nr. Item-no.	L	L1	B	B1	H	A	A1	BD	Box
<b>814554480</b>	51	39	80	43	11	23	27	***6,4	1

NEW

\*\*\*Wir empfehlen Linsensenk-Blehschrauben DIN 7983 5,5mm oder Linsensenkschrauben DIN 966 M6.  
\*\*\*We recommend countersunk tapping screws DIN 7983 5.5mm or countersunk screws DIN 966 M6.  
\*\*\*Nous recommandons des vis à tôle à tête fraisée DIN 7983 5,5mm ou vis à tête fraisée DIN 966 M6.



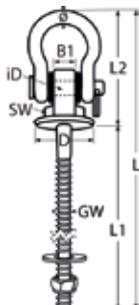
815064

Schraube mit Schäkkel, metr. Gewinde, MT-Serie / A4-AISI 316 / PA  
Screw with bow shackle, metric thread, MT-series / Vis avec manille lyre, filetage métrique, MT-série



NEW

Artikel-Nr. Item-no.	GW	ø	L	L1	L2	D	iD	B1	Antrieb Drive	Box
815064408 170	M8	8	235	170	65	32	8,5	12	SW19	5



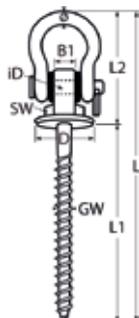
815065

Schraube mit Schäkkel, Holzgewinde, MT-Serie / A4-AISI 316 / PA  
Screw with bow shackle, wood thread, MT-series / Vis avec manille lyre, filetage bois, MT-série



NEW

Artikel-Nr. Item-no.	GW	ø	L	L1	L2	D	iD	B1	Antrieb Drive	Box
815065408 080	M8	8	155	90	65	32	8,5	12	SW19	5



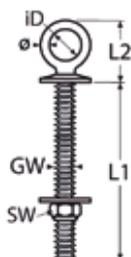
815066

Augbolzen mit Kragen und metr. Gewinde, MT-Serie / A4-AISI 316  
Eye bolt with collar and metric thread, MT-series / Piton à œil avec collier, filetage métr., MT-séries



NEW

Artikel-Nr. Item-no.	GW	L1	L2	iD	ø	Antrieb Drive	Box
815066406 040	M6	40	25,5	12,5	5	SW10	10
815066406 060	M6	60	25,5	12,5	5	SW10	10
815066408 050	M8	50	30,5	15,0	6	SW13	10
815066408 080	M8	80	30,5	15,0	6	SW13	10
815066408 100	M8	100	30,5	15,0	6	SW13	10
815066410 060	M10	60	40,5	20,0	8	SW17	5
815066410 100	M10	100	40,5	20,0	8	SW17	5
815066412 100	M12	100	50,0	25,0	10	SW19	5
815066412 160	M12	160	50,0	25,0	10	SW19	5





**Augbolzen mit Kragen und Holzgewinde, MT-Serie / A4-AISI 316**  
 Eye bolt with collar and wood thread, MT-series / Piton à œil avec collier, filetage bois, MT-séries

815067

NEW

Artikel-Nr. Item-no.	GW	L1	L2	L3	iD	ø	Box
815067406 040	6	40	25,5	30	12,5	5	10
815067406 060	6	60	25,5	35	12,5	5	10
815067408 050	8	50	30,5	40	15,0	6	10
815067408 080	8	80	30,5	50	15,0	6	10
815067408 100	8	100	30,5	50	15,0	6	10
815067410 060	10	60	40,5	35	20,0	8	5
815067410 100	10	100	40,5	50	20,0	8	5
815067412 100	12	100	50,0	50	25,0	10	5
815067412 160	12	160	50,0	80	25,0	10	5

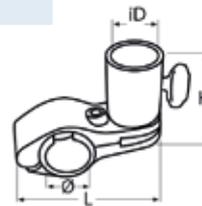


**Flaggenstockhalter für Reling / A4-AISI 316**  
 Flag pole socket for rail mount / Support de porte fanion pour chandelier

815086

NEW

Artikel-Nr. Item-no.	Für Rohr-Ø For tube-Ø	L	H	iD	Box
8150864129	22-25	76	49	12,9	1
8150864165	22-25	76	49	16,5	1
8150864197	22-25	76	49	19,7	1
8150864228	22-25	76	49	22,8	1



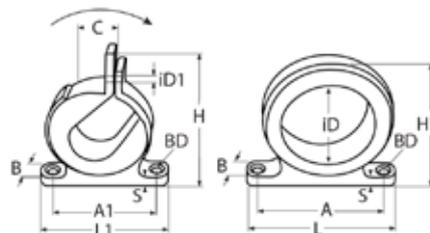
**Angelrutenhalter abschliessbar, MT-Serie / A4-AISI 316**  
 Fishing rod storage rack lockable, MT-series / Porte-canne à pêche verrouillable, MT-série

815062

NEW

Artikel-Nr. Item-no.	L	L1	B	H	H1	A	A1	C	iD	iD1	S	BD	Box
8150624595	69	61	13	66,4	61,5	58	50	20	39,5	6	5	5	1

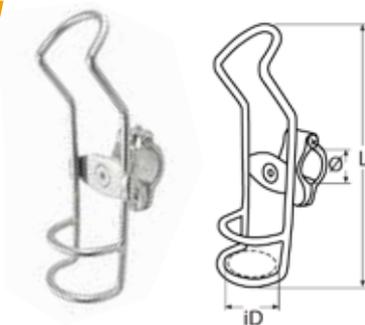
Wir empfehlen Vorhängeschloss 8500730. · Wie recommend padlock 8500730 · Nous recommandons cadenas 8500730



815084

**Angelrutenhalter für Reling, leichte Ausführung / A4-AISI 316**  
Fishing rod holder for rail, light type / Porte-canne à pêche pour garde-corps, version légère

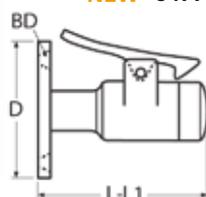
NEW



Artikel-Nr. Item-no.	Für Rohr-Ø For tube-Ø	L	iD	Box
8150844190	22-30	190	35	1

8477

**Türstopper / A4-AISI 316**  
Door stopper / Bloquer de porte

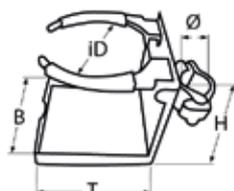


Artikel-Nr. Item-no.	Ausführung Type	L	L1	D	BD	Box
NEW 8477487 120	Variabel Variabel	120	87	50	5,1	1

815085

**Getränkehalter für Reling, klappbar / A4-AISI 316**  
Foldable drink holder for rail / Porte-gobelet pour garde-corps, pliable

NEW



Artikel-Nr. Item-no.	Für Rohr-Ø For tube-Ø	B	T	H	iD	Box
815085497 105	22-30	97	105	100	90	1

816004

**Transporttrolley für Außenborder, faltbar / Alu**  
Motor trolley, foldable / Chariot transport pour moteur hors-bord

NEW



Artikel-Nr. Item-no.	Box
816004060	1

Neue, verbesserte Version komplett gefertigt aus Aluminium. Gewicht nur 4,3 kg.  
Keine Schweißnähte. Maximale Belastung 60 kg.

New improved version. Completely made of aluminum. Weight only 4,3 kg.  
No welding. Maximum load 60 kg.

Version optimisée entièrement en aluminium (poids seulement 4,3kg). Pas de soudures.  
Charge maximale 60 kg.

**HS SPRENGER**

**Sprenger Winch Bit / A4L-AISI 316L**  
Sprenger Winch Bit / Sprenger treuil embout

**815122**

**NEW**

Artikel-Nr. Item-no.	Box
8151224	1



**Takelmesser mit gezahnter Klinge / A2-AISI 304**  
Sailors knife with serrated blade / Couteau de gréement à lame dentelée

**815125**

**NEW**

Artikel-Nr. Item-no.	L	Box
8151252095	95	1



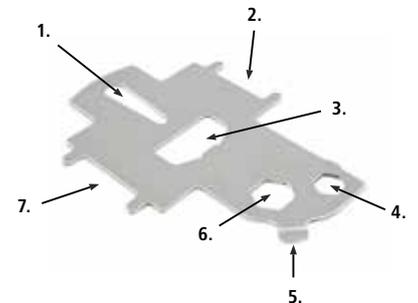
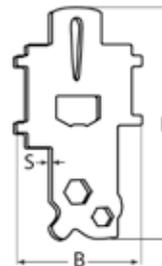
**Universal Decksschlüssel / A2-AISI 304**  
Universal deck key / Clé de pont universelle

**815087**

**NEW**

Artikel-Nr. Item-no.	L	B	S	Box
815087298	98	70	2	5

1. Schäkelöffner / Shackle opener / Ouvre-manille
2. Deckelöffner / Lid opener / Ouvre-couvercle
3. Flaschenöffner / Bottle opener / Ouvre-bouteille
4. Schlüsselweite 8mm / Wrench size 8mm / Lageur de clé 8mm
5. Schraubendreher / Screwdriver / Tournevis
6. Schlüsselweite 11mm / Wrench size 11mm / Lageur de clé 11mm
7. Einfüllstutzenöffner / Deck fill opener / Ouvre-colad de remplissage





## Produkte für die Schifffahrtsindustrie – „We produce boat jewelry“

Marine Town wurde 1988 gegründet und ist ein professioneller Hersteller von Schiffsbeschlägen aus rostfreiem Stahl. Mit globalen Aktivitäten in Asien und Amerika baut die Marine Town Gruppe nicht nur eine zuverlässige, sondern auch eine nachhaltige Lieferkette auf, die ihren Handelspartnern weltweit einen außergewöhnlichen Service bietet.

Im Laufe der Jahre hat Marine Town mit führenden Bootsherstellern in den USA zusammengearbeitet, um viele patentierte, innovative und hochwertige Produkte zu entwickeln. Wenn die Produkte den endgültigen Bestimmungsort erreichen, haben sie umfangreiche Tests und Kontrollen durchlaufen, um zu garantieren, dass Sie mehr als nur Hardware erhalten. Mit dem Kernwert „Innovation, Qualität und Service“ heben die einzigartigen Produkte von Marine Town den Standard der Bootsindustrie auf die nächste Stufe.



MAGNETIC FLUX TEST



RUBBER HARDNESS TEST



MATERIAL ANALYSIS



SALT SPRAY TEST



AUTOMATIC PROCESSING



THREAD GAUGE



WELDING



BREAKING TEST





### Products for the marine industry – "We produce boat jewelry"

Marine Town, established in 1988, is a **professional stainless steel marine hardware manufacturer**. With global operations spanning Asia and America, the Marine Town group builds not only a reliable but sustainable supply chain providing exceptional service to its trade partners worldwide. Over the years, Marine Town has collaborated with top boat manufacturers in the USA to design **many patented, innovative, and quality products**. By the time the products reach the final destination, they have undergone extensive testing and inspection to guarantee that you receive more than just hardware. With the core value, "Innovation, Quality, and Service, Marine Town's unique products push the standard of the marine industry to the next level.

### Produits pour l'industrie maritime – « We produce boat jewelry »

Marine Town, établi en 1988, est **un fabricant professionnel de matériel marin en acier inoxydable**. Avec des opérations mondiales s'étendant de l'Asie à l'Amérique, le groupe Marine Town construit une chaîne d'approvisionnement non seulement fiable mais durable fournissant un service exceptionnel à ses partenaires commerciaux dans le monde entier. Au fil des ans, Marine Town a collaboré avec les principaux fabricants de bateaux aux États-Unis pour concevoir de **nombreux produits brevetés, innovants et de qualité**. Au moment où les produits atteignent la destination finale, ils ont subi des tests et des inspections approfondis pour garantir que vous recevez plus que du matériel.

### Productos para la industria naval – « We produce boat jewelry »

Marine Town, fundada en 1988, es **un fabricante profesional de herrajes marinos de acero inoxidable**. Con operaciones globales que abarcan Asia y América, el grupo Marine Town construye no sólo una cadena de suministro fiable, sino también sostenible, proporcionando un servicio excepcional a sus socios comerciales en todo el mundo. A lo largo de los años, Marine Town ha colaborado con los principales fabricantes de embarcaciones de Estados Unidos para diseñar **numerosos productos patentados, innovadores y de calidad**. En el momento en que los productos llegan a su destino final, han sido sometidos a exhaustivas pruebas e inspecciones para garantizar que usted reciba algo más que simple hardware.

### Produkty dla przemysłu morskiego – „We produce boat jewelry”

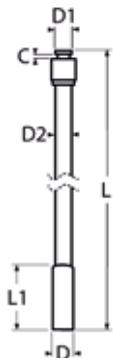
Marine Town, założone w 1988 roku, jest **profesjonalnym producentem okuć morskich ze stali nierdzewnej**. Z globalnymi operacjami obejmującymi Azję i Amerykę, grupa Marine Town buduje nie tylko niezawodny ale i zrównoważony łańcuch dostaw zapewniając wyjątkowe usługi dla swoich partnerów handlowych na całym świecie. Na przestrzeni lat, Marine Town współpracowała z najlepszymi producentami łodzi w USA, **aby zaprojektować wiele opatentowanych, innowacyjnych i wysokiej jakości produktów**. Zanim produkty dotarły do miejsca przeznaczenia, zostały poddane szczegółowym testom i inspekcjom, aby zagwarantować, że otrzymują Państwo coś więcej niż tylko sprzęt.

815072

**Sonnensegelmast "Carbon" / A4-AISI 316 / GFK**  
Sunshade pole „Carbon“ / Mât pour auvent „Carbone“

**NEW**

Artikel-Nr. Item-no.	L	L1	D	D1	D2	C	Box
81507241215	1215	75	22	18	18,5	5	1
81507241535	1535	75	22	18	18,5	5	1
81507241700	1700	75	22	18	18,5	5	1
81507241845	1845	75	22	18	18,5	5	1
81507242000	2000	75	22	18	18,5	5	1



**Der Mastkern besteht aus GFK - das Laminat aus Carbon, mit Klarlack versiegelt. Jeder Mast wird in einer Stofftasche geliefert.**

The core of the pole is made of GRP - the laminate is made of carbon sealed with clear varnish. Every pole will be delivered in a soft bag.

Le noyau du poteau est en GRP - le stratifié est en carbone scellé avec un vernis transparent. Chaque mât sera livré dans un sac souple.

Technische Information Seite 70-71  
Technical information page 70-71  
Informations techniques page 70-71





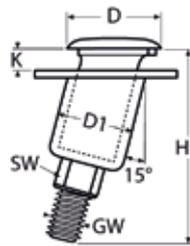
**Sockel für Sonnensegelmast / A4-AISI 316**  
Socket for sunshade pole / Embase pour mât

**815073**

**NEW**

Artikel-Nr. Item-no.	Für Rohr-Ø For tube-Ø	D	D1	K	H1	GW	Antrieb Drive	Box
815073440	22	40	36	13-22	85	1/2"	SW19	1
815073458	22	58	36	9-14	85	1/2"	SW19	1
8150734P	Platte für / Anti-twist plate for / Anti-torsion pour 815073440							1

Die Installationsplatte hat eine Nut für die Fase am Sockel 815073440 und verhindert ein Verdrehen des Mastes. Wir empfehlen Linsensenk-Blechschauben DIN 7983 4,8mm oder Linsensenkschrauben DIN 966 M5.  
The installation plate has a notch and fits to the bevel of the socket 815073440 to prevent a mast twisting. We recommend countersunk tapping screws DIN 7983 4.8mm or countersunk screws DIN 966 M5.  
La plaque d'installation a une rainure pour la base 815073440 pour éviter une torsion du mât. Nous recommandons des vis à tôle à tête fraisée DIN 7983 4,8mm ou vis à tête fraisée DIN 966 M5.



815073440



815073458



8150734P



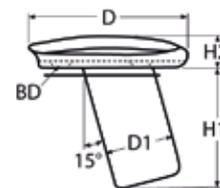
**Sockel mit Deckel für Sonnensegelmast / A4-AISI 316**  
Socket with cap for sunshade pole / Embase avec capuchon pour mât

**815074**

**NEW**

Artikel-Nr. Item-no.	Für Rohr-Ø For tube-Ø	D	D1	H1	H2	BD	Box
815074467	22	67	28	49	13	***5,8	1

\*\*\*Wir empfehlen Linsensenk-Blechschauben DIN 7983 4,8mm oder Linsensenkschrauben DIN 966 M5  
\*\*\*We recommend countersunk tapping screws DIN 7983 4.8mm or countersunk screws DIN 966 M5.  
\*\*\*Nous recommandons des vis à tôle à tête fraisée DIN 7983 4,8mm ou vis à tête fraisée DIN 966 M5.

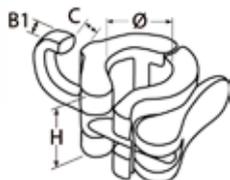


815075

**Schnellspannhaken für Sonnensegelmast / A4-AISI 316**  
Quick release hook for sunshade pole / Crochet à dégageement rapide pour mât



NEW



Artikel-Nr. Item-no.	Für Rohr-Ø For tube-Ø	C	B1	H	Box
8150754185	18,5	5	8	24	1

Für eine stufenlose Höhenverstellung einer Segelecke am Sonnensegelmast. Oder zum Aufhängen von z.B. Handtüchern.

For a stepless height adjustment of a sail corner at the sunshade pole. Or to hang up a towel.

Pour un réglage en hauteur en continu d'un angle de voile sur le mât. Ou pour suspendre des serviettes.

815077

**Relinghalter für Sonnensegelmast / A4-AISI 316**  
Rail mount for sunshade pole / Support sur rail pour mât



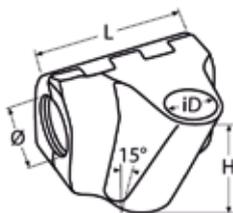
NEW



815077432A



815077432B



Artikel-Nr. Item-no.	Ausführung Type	Für Rohr-Ø For tube-Ø	iD	L	H	Box
815077432A	A	32	22	80	61	1
815077432B	B	32	22	80	61	1

Durchmesser der Relingstütze max. 25mm / Diameter of the stanchion max. 25mm / Diamètre du poteau max. 25mm



815076

**Mastadapter für Angelrutenhalter / A4-AISI 316 / Nylon**  
Sunshade pole click adapter for rod holder / Crochet à dégageement rapide pour mât



NEW

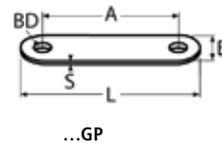
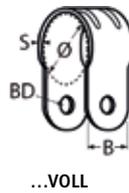
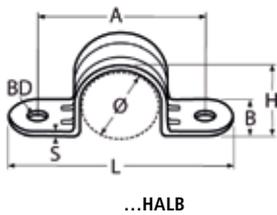


Artikel-Nr. Item-no.	Für Rohr-Ø For tube-Ø	L	D	Box
815076422	22	175	38,4	1

Rohrschelle / A4-AISI 316  
Hose clamp / Collier de serrage

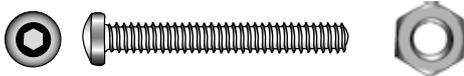
8354

Artikel-Nr. Item-no.	Ausführung Type	Für Rohr-Ø For tube-Ø	L	B	A	S	BD	Box	
8354422HALB	Halbschale Half circle	22	68	20	51	1,5	6,2	10	NEW
8354422VOLL	Vollschale Full circle	22	–	20	–	1,5	6,2	10	NEW
8354425HALB	Halbschale Half circle	25	68	20	51	1,5	6,2	10	NEW
8354425VOLL	Vollschale Full circle	25	–	20	–	1,5	6,2	10	NEW
83544GP	Grundplatte Ground plate	–	68	20	51	1,5	6,2	10	NEW



NEW

ISO 7380-1



Blister Pack ISO 7380-1 + DIN 934 / A4-AISI 316  
Linsenkopfschraube mit Innensechskant und Mutter  
Hexagon socket button head screw with nut

Standard- bestückung Standard equipment	DIN Artikel-Nr. Item-no.	Abmessungen Dimensions	Antrieb Drive	Inhalt Blister Box Pcs. Blister Box	VE** PU**
Nein/No	97380144 16	M4x16	SW2,5	10	10
Nein/No	97380144 20	M4x20	SW2,5	8	10
Nein/No	97380144 30	M4x30	SW2,5	8	10
Nein/No	97380144 40	M4x40	SW2,5	6	10
Nein/No	97380144 50	M4x50	SW2,5	6	10
Nein/No	97380144 60	M4x60	SW2,5	4	10
Nein/No	97380145 10	M5x10	SW3	10	10
Nein/No	97380145 16	M5x16	SW3	10	10
Nein/No	97380145 20	M5x20	SW3	8	10
Nein/No	97380145 30	M5x30	SW3	8	10
Nein/No	97380145 40	M5x40	SW3	6	10
Nein/No	97380145 50	M5x50	SW3	6	10
Nein/No	97380145 60	M5x60	SW3	4	10
Nein/No	97380146 16	M6x16	SW4	10	10
Nein/No	97380146 20	M6x20	SW4	8	10
Nein/No	97380146 30	M6x30	SW4	8	10
Nein/No	97380146 40	M6x40	SW4	6	10
Nein/No	97380146 50	M6x50	SW4	6	10
Nein/No	97380146 60	M6x60	SW4	4	10
Nein/No	97380148 40	M8x40	SW5	4	10
Nein/No	97380148 60	M8x60	SW5	2	10
Nein/No	97380148 80	M8x80	SW5	2	10

## Point of sale

### Das ganze Marinetechnik-Sortiment ansprechend geblistert

**Sauber aufgehängt und gut präsentiert:** Konfektionierte Produkt-Blisterkarten mit Euro-Standard Lochung für die erfolgreiche Produktplatzierung am Point of Sale. Ihre Vorteile: Einfache Handhabung und schnelle Bestückung Ihrer Verkaufswände. Alle relevanten Produktinfos befinden sich auf der Karte, wie EAN-Code, Artikelbeschreibung, Artikelnummer, Rostfrei-Label, Duales System Label. Alle unsere Artikel sind geblistert erhältlich – ab Stückzahl 1!

Sie möchten Marinetechnik-Artikel im eigenen Design präsentieren? Kein Problem, wir erstellen die Blisterkarten nach Ihren Gestaltungsvorgaben! **Gern beraten wir Sie telefonisch dazu!**



### The whole Marinetechnik range attractively blistered

**Cleanly hung and well presented:** Ready-made product blister cards with Euro standard perforation for successful product placement at the point of sale. Your advantages: Easy handling and fast loading of your sales walls. All relevant product information is on the card, such as EAN code, article description, article number, stainless steel label. All our articles are available in blister packs – starting at 1 piece! You want to present Marinetechnik articles in your own design? No problem, we will create the blister cards according to your design specifications! **We will gladly advise you by telephone!**

### Toute la gamme Marinetechnik est joliment boursoufflée

**Bien accroché et bien présenté:** Cartes blister de produits assemblés avec perforation aux normes européennes pour un placement de produit réussi sur le point de vente. Vos avantages: Manipulation facile et montage rapide de vos murs de vente. Toutes les informations pertinentes sur le produit figurent sur la carte, telles que le code EAN, la description de l'article, le numéro de l'article, l'étiquette en acier inoxydable. Tous nos articles sont disponibles sous blister – à partir de la quantité 1!

Vous voulez présenter des articles de Marinetechnik dans votre propre design ? Pas de problème, nous créons les cartes blisters selon vos spécifications de conception! **Nous vous conseillons volontiers par téléphone!**

### Toda la gama Marinetechnik atractivamente ampollada

**Colocados de forma limpia y bien presentados:** Tarjetas de blister de producto ya preparadas con perforación euroestándar para colocar el producto con éxito en el punto de venta. Sus ventajas: Fácil manejo y carga rápida de sus paredes de venta. Toda la información relevante del producto está en la tarjeta, como el código EAN, la descripción del artículo, el número de artículo y la etiqueta de acero inoxidable. Todos nuestros artículos están disponibles en blisteres - ¡a partir de 1 unidad! ¿Quiere presentar los artículos de Marinetechnik con su propio diseño? No hay problema, ¡creamos los blisteres según las especificaciones de su diseño! **Estaremos encantados de asesorarle por teléfono.**

### Cała gama Marinetechnik atrakcyjnie zablizniona

**Czysto zawieszono i dobrze zaprezentowane:** Gotowe karty blistrowe produktów z perforacją w standardzie Euro dla skutecznego umieszczenia produktu w punkcie sprzedaży. Państwa zalety: Łatwa obsługa i szybkie ładowanie Twoich ścian sprzedażowych. Wszystkie istotne informacje o produkcie znajdują się na karcie, takie jak kod EAN, opis artykułu, numer artykułu, etykieta ze stali nierdzewnej. Wszystkie nasze artykuły dostępne są w opakowaniach typu blister - już od 1 sztuki! Chcesz zaprezentować artykuły Marinetechnik w swoim własnym projekcie? Nie ma problemu, stworzymy karty blistrowe według specyfikacji Twojego projektu! **Chętnie doradzimy Ci telefonicznie!**

## Das Blisterwand-System für Ihre Verkaufsausstellung

**Einfach gut in Szene gesetzt:** Die Marinetech Blisterwand präsentiert das ganze Produkt-Sortiment attraktiv und übersichtlich. Das Wandsystem ist in diversen Größen und Ausführungen verfügbar und damit beliebig erweiterbar. Wählen Sie alle Artikel für Ihre Blisterwand individuell aus oder entscheiden Sie sich für das Marinetech-Standardsortiment. Wir beraten Sie gern dazu! Natürlich erstellen wir das Blisterwand-System auch in Ihrem Corporate Design bzw. nach Ihren Gestaltungsvorgaben.



Modules easily extendable  
 Modules facilement extensible  
 Módulos fácilmente ampliable  
 Moduły z możliwością łatwej rozbudowy

## The blister wall system for your sales exhibition

**Simply well set in scene:** The Marinetech blister wall presents the entire product range attractively and clearly. The wall system consists of modules, each 125 cm wide, including head rail and can be extended as required. Select all the items for your blister wall individually or opt for the Marinetech standard range. We will be happy to advise you! Of course we can also create the blister wall system in your corporate design or according to your design specifications.

## Le système de cloisonnement pour votre exposition de vente

**Simplement bien mis en scène:** Le mur blister Marinetech présente toute la gamme de produits de manière attrayante et claire. Le système de mur se compose de modules de 125 cm de large chacun, y compris le rail de tête, et peut être étendu selon les besoins. Sélectionnez individuellement tous les articles pour votre paroi de blister ou optez pour la gamme standard Marinetech. Nous serons heureux de vous conseiller! Bien entendu, nous pouvons également créer le système de murs-coques dans le design de votre entreprise ou selon vos spécifications de conception.

## El sistema de paredes blíster para su exposición de ventas

**Simplemente bien ambientado:** La pared de blíster de Marinetech presenta toda la gama de productos de forma atractiva y clara. El sistema de pared se compone de módulos de 125 cm de ancho cada uno, incluida la barandilla, y puede ampliarse según las necesidades. Seleccione todos los artículos para su pared de blíster de forma individual u opte por la gama estándar de Marinetech. Estaremos encantados de asesorarle. Por supuesto, también podemos crear el sistema de pared blíster con su diseño corporativo o según sus especificaciones de diseño.

## System ścianek blisterowych dla Państwa ekspozycji handlowej

**Po prostu dobrze osadzona w scenarii:** Ścianka blisterowa Marinetech prezentuje cały asortyment produktów atrakcyjnie i wyraźnie. System ścianek składa się z modułów, każdy o szerokości 125 cm, łącznie z szyną czołową i może być dowolnie rozbudowywany. Wybierz wszystkie elementy do swojej ścianki blisterowej indywidualnie lub zdecyduj się na standardowy asortyment Marinetech. Chętnie doradzimy! Oczywiście możemy również stworzyć system ścianki blister w Twoim firmowym projekcie lub według Twojej specyfikacji projektowej.

Point of sale

NEW

## Unsere kompakten Verkaufständer

In diesem Jahr ganz neu entwickelt haben wir ein kompaktes Marinetechnik Display **1**. Es kann ergänzend zur Blisterwand eingesetzt werden, macht aber auch losgelöst davon eine gute Figur. Mit den für Sie wichtigen Produkten bestückt ein echter Hingucker!

Es lassen sich **auf geringstem Raum bis zu 200 Artikel** platzieren.

Maße: 4 Seiten à 30 cm Breite. Höhe: 1,80 m, Fuß Durchmesser: 50 cm

Bewährt und ebenfalls nicht zu übersehen: der exklusive, drehbare A2/A4-Verkaufständer für Schrauben und Muttern **2**: 246/261 verschiedene, gängige Schraubenabmessungen auf engstem Raum, keine unterschiedlichen Preisgruppen im EK- und VK-Preis und jede Verpackung mit Sichtfenster und Produktabbildung, EAN-Code. Grundfläche: 1 m<sup>2</sup>, Höhe: 2,20 m



## Our compact display stands

This year we have developed a completely new compact Marinetechnik display **1**. It can be used in addition to the blister wall, but it also looks good on its own. Equipped with the products that are important to you, it is a real eye-catcher! **Up to 200 articles can be placed in a minimum of space.** Dimensions: 4 sides à 30 cm width. Height: 1.80 m, base diameter: 50 cm

Tried and tested and also not to be overlooked: the exclusive, rotating A2/A4 sales stand for nuts and bolts **2**: 246/261 different, common screw dimensions in the smallest possible space, no different price groups in the EK and VK prices and each package with window and product image, EAN code. Base area: 1 m<sup>2</sup>, height: 2,20 m

## Nos présentoirs compacts

Cette année, nous avons développé un nouveau présentoir compact Marinetechnik **1**. Il peut être utilisé en complément du mur de blisters, mais fait également bonne figure sans celui-ci. Équipé des produits importants pour vous, il attire tous les regards ! **Il est possible de placer jusqu'à 200 articles dans un espace réduit.** Dimensions : 4 côtés de 30 cm de large. Hauteur : 1,80 m, diamètre du pied : 50 cm

Éprouvé et également incontournable : le présentoir de vente exclusif A2/A4 pivotant pour vis et écrous **2** : 246/261 dimensions de vis différentes et courantes sur un espace très réduit, pas de groupes de prix différents dans les prix EK et VK et chaque emballage avec fenêtre et illustration du produit, code EAN. Surface : 1 m<sup>2</sup>, hauteur : 2,20 m

## Nuestros expositores compactos

Este año hemos desarrollado una pantalla compacta Marinetechnik completamente nueva **1**. Se puede utilizar como complemento de la pared de la ampolla, pero también queda bien por sí sola. Equipado con los productos que son importantes para usted, ¡es un verdadero punto de atracción! **Se pueden colocar hasta 200 artículos en un espacio mínimo.** Dimensiones: 4 lados a 30 cm de ancho. Altura: 1,80 m, diámetro de la base: 50 cm

No hay que olvidar el exclusivo soporte de venta giratorio A2/A4 para tuercas y tornillos **2**: 246/261 dimensiones de tornillos diferentes y comunes en el menor espacio posible, no hay grupos de precios diferentes en los precios EK y VK y cada paquete con ventana e imagen del producto, código EAN. Superficie: 1 m<sup>2</sup>, altura: 2,20 m

## Nasze kompaktowe stojaki ekspozycyjne

W tym roku opracowaliśmy kompaktowy wyświetlacz Marinetechnik **1**. Może być stosowany jako dodatek do ściany pęcherza, ale dobrze wygląda również samodzielnie. Wyposażony w ważne dla Ciebie produkty, przyciąga wzrok! **Na minimalnej przestrzeni można umieścić do 200 artykułów.** Wymiary: 4 boki à 30 cm szerokości. Wysokość: 1,80 m, średnica podstawy: 50 cm

Sprawdzone i nie do przecenienia: ekskluzywny, obrotowy stanowisko sprzedaży A2/A4 dla śrub i nakrętek **2**: 246/261 różnych, wspólnych wymiarów śrub w najmniejszej przestrzeni, brak różnych grup cenowych w cenach EK i VK i każde opakowanie z okienkiem i zdjęciem produktu, kodem EAN. Powierzchnia podstawy: 1 m<sup>2</sup>, wysokość: 2,20 m

## **Mixed Reality für den optimal gestalteten Point of Sale**

Ob der Marinetech Schraubenständer optisch ins Ladenkonzept passt oder wo sich eine Wand mit geblisteter Ware am besten installieren lässt, diese Fragen waren in der Vergangenheit oft eine Herausforderung. Wir haben eine Lösung gefunden, die ohne viel Aufwand Abhilfe schafft. **Via Mixed-Reality Brille werden die Produkte vor Ort dargestellt und dort platziert, wo Sie es wünschen.** Parallel wird die Brillen-Ansicht auf einem Tablet dargestellt. So können unterschiedliche Konzepte gespeichert und später miteinander verglichen werden. Das Produktdesign wird im Vorfeld abgestimmt und eingepflegt, sodass die virtuelle Darstellung dem realen Endergebnis entspricht. Sprechen Sie uns an.



## **Mixed reality for the optimally designed point of sale**

Whether the Marinetech screw rack fits visually into the shop concept or where best to install a wall with blistered goods these questions were often a challenge in the past. We have found a solution that helps without much effort. **Using mixed reality glasses, the products are displayed on site and placed where you want them.** In parallel, the view from the glasses is displayed on a tablet. In this way, different concepts can be saved and compared with each other later. The product design is coordinated and entered in advance so that the virtual representation corresponds to the real end result. Talk to us.

## **Réalité mixte pour un point de vente conçu de manière optimale**

Savoir si le présentoir à vis Marinetech s'intègre visuellement dans le concept du magasin ou quel est le meilleur endroit pour installer un mur de produits sous blister a souvent été un défi dans le passé. Nous avons trouvé une solution qui permet d'y remédier sans trop d'efforts. **Via des lunettes de réalité mixte, les produits sont représentés sur place et placés là où vous le souhaitez.** En parallèle, la vue des lunettes est affichée sur une tablette. Il est ainsi possible d'enregistrer différents concepts et de les comparer ultérieurement. Le design du produit est coordonné et intégré au préalable, de sorte que la représentation virtuelle corresponde au résultat final réel. N'hésitez pas à nous contacter.

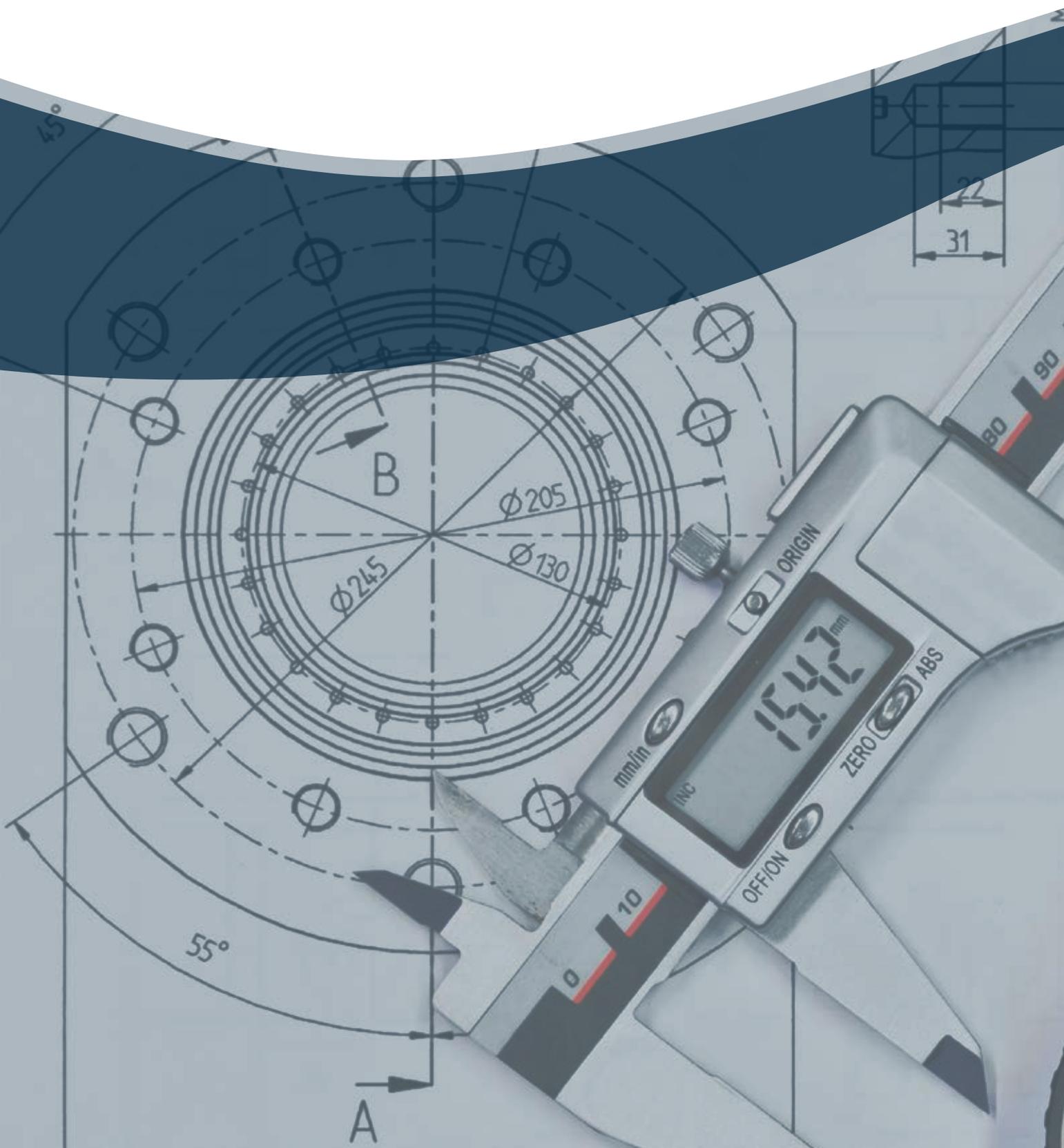
## **Realidad mixta para el diseño óptimo del punto de venta**

El hecho de que el estante para tornillos de Marinetech encaje visualmente en el concepto de la tienda o el lugar más adecuado para instalar una pared con productos ampollados era a menudo un reto en el pasado. Hemos encontrado una solución que ayuda sin mucho esfuerzo. **Mediante unas gafas de realidad mixta, los productos se muestran in situ y se colocan donde usted quiera.** Al mismo tiempo, la vista de las gafas se muestra en una tableta. De este modo, se pueden guardar diferentes conceptos y compararlos entre sí más adelante. El diseño del producto se coordina y se introduce de antemano para que la representación virtual se corresponda con el resultado final real. Hable con nosotros.

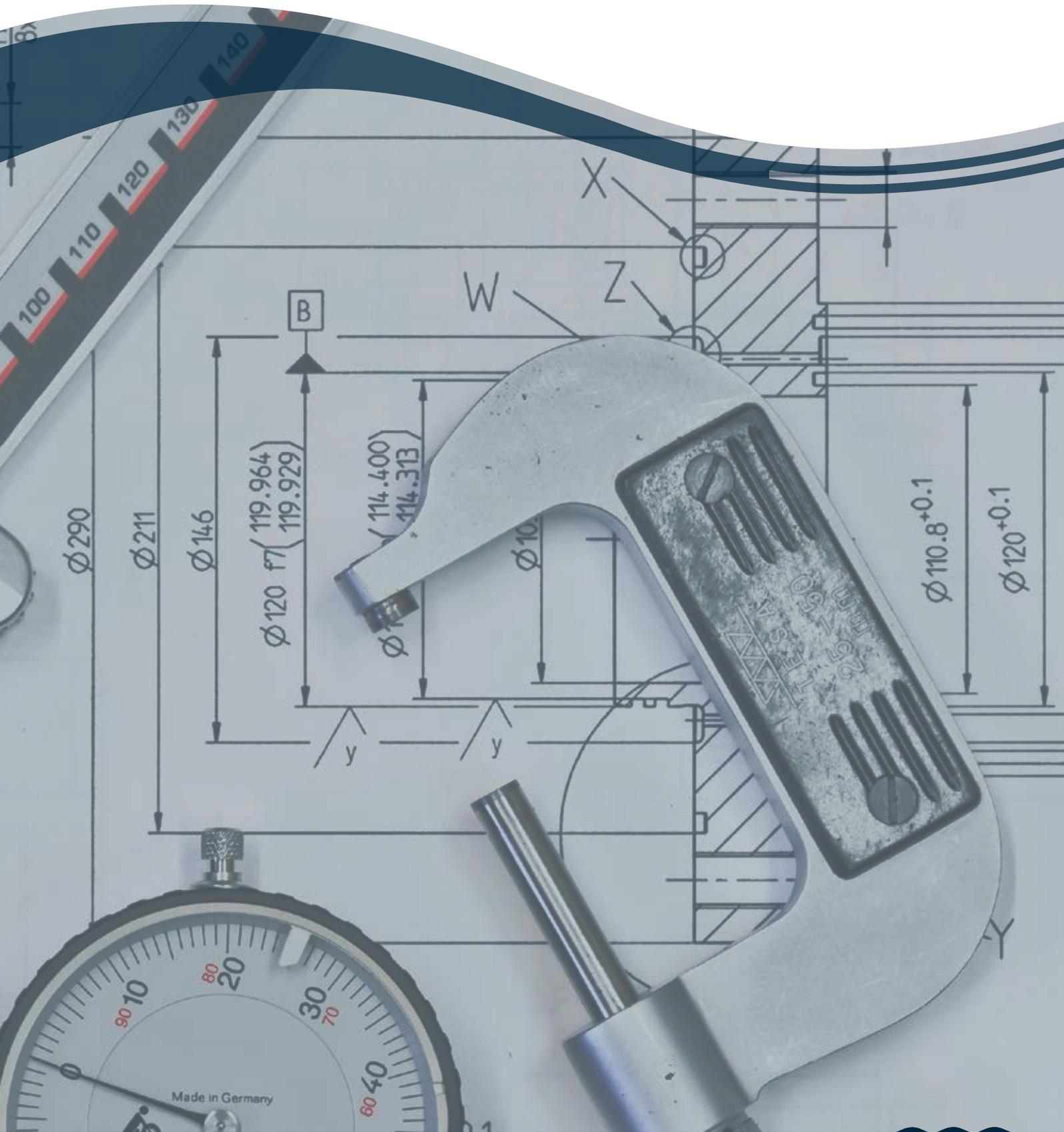
## **Rzeczywistość mieszana dla optymalnie zaprojektowanego punktu sprzedaży**

To, czy regał śrubowy Marinetech pasuje wizualnie do koncepcji sklepu lub gdzie najlepiej zamontować ścianę z blistrami towarów, było w przeszłości często wyzwaniem. Znaleźliśmy rozwiązanie, które pomaga bez większego wysiłku. **Za pomocą okularów rzeczywistości mieszanej produkty są wyświetlane na miejscu i umieszczane tam, gdzie chcesz.** Równoległe widok z okularów jest wyświetlany na tablecie. W ten sposób można zapisać różne koncepcje i później je ze sobą porównać. Projekt produktu jest koordynowany i wprowadzany z wyprzedzeniem, tak aby wirtualna reprezentacja odpowiadała rzeczywistemu efektowi końcowemu. Porozmawiaj z nami.

# Technische Informationen / Betriebs- und Montageanleitungen



Technical information / Manuals and assembly instructions  
 Informations techniques / Instructions de service et montage



## Marinotech Fastener Finder Marinotech Fastener Finder Recherche d'éléments de fixation



Den Marinotech Fastener Finder gibt es ab jetzt im praktischen

Taschenformat –

als wertvolle Entscheidungshilfe für Ihren Point-of-Sale, als Messhilfe für unterwegs oder als praktisches Kundengeschenk.

**Gleich bestellen!**

**Art-No.: MT-FastenerFinder-DE**

The Marinotech Fastener Finder is now available in a practical pocket size – as a valuable decision-making aid for your point-of-sale, as a measuring aid for on the road or as a practical customer gift.

**Order now! Art-No.: MT-FastenerFinder-EN**

Le chercheur d'attaches Marinotech est désormais disponible dans un format de poche pratique – comme une aide précieuse à la décision dans votre point de vente, comme une aide à la mesure pour la route ou comme un cadeau pratique pour le client.

**Commandez maintenant!**

**Art-No.: MT-FastenerFinder-FR**



**NEW**

**MT-FastenerFinder-EN**

**MT-FastenerFinder-FR**

**Art-No.: MT-FastenerFinder-DE**

## Der Fastener Finder von Marinetech

### Materialinfos, Abmessungen und Formen in der Übersicht

Material information, dimensions and shapes at a glance

Informations sur les matériaux, dimensions et formes dans la vue d'ensemble

**In drei Sprachen erhältlich!**

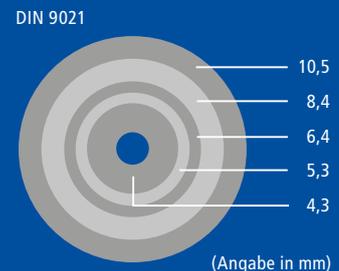
Available in three languages!

Disponible en trois langues!

#### Gewindearten

-  **Metrisches Gewinde**
-  **Holzgewinde**
-  **Blechgewinde**

#### U-Scheiben finden



#### Antriebsformen

-  **Schlitz**
-  **Kreuzschlitz Philips PH**
-  **Kreuzschlitz Pozi PZ**
-  **Innenvielzahn TX Innensechsrund**
-  **Innensechskant**
-  **Außensechskant**

#### Kopfformen

-  **Zylinderschraube mit Innensechskant**  
(z.B. DIN 912/6912)
  -  **Flachrundschraube/ Schloßschraube**  
(z.B. DIN 603 / ISO 8677)
  -  **Außensechskantschraube**  
(z.B. DIN 931 / 933 / 7976)
  -  **Linsenschraube**  
(z.B. DIN 7985 / 7981, ISO 14583)
  -  **Senkschraube**  
(z.B. DIN 965 / 7982, ISO 14581)
  -  **Zylinderschraube mit Schlitz**  
(z.B. DIN 84 / 7971)
- Ab hier wird gemessen

#### A4 / AISI 316-Edelstahl

- Beständig gegen Salz- bzw. Meerwasser
- Teil der Korrosionsschutzklasse CRC III

1. **Einsatzgebiet:** Außenbereich, unzugänglich, in Küstennähe
2. **Pflege:** Edelstahlteile sollten vor allem bei Kontakt mit Salzwasser regelmäßig gereinigt bzw. mit Pflegemitteln behandelt werden.
3. **Montage:** Zur Vermeidung von Kontaktkorrosion sollten Edelstahlschrauben immer mit Scheiben und Muttern in gleicher Materialqualität verbaut / montiert werden.

# Montageanleitung Sonnensegelsystem

815072

815073

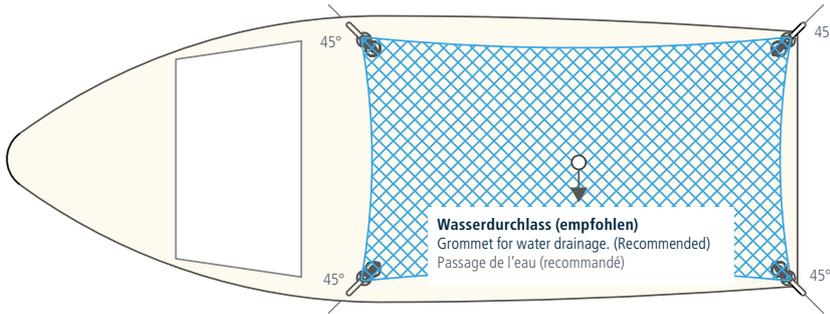
815074

815076

815077

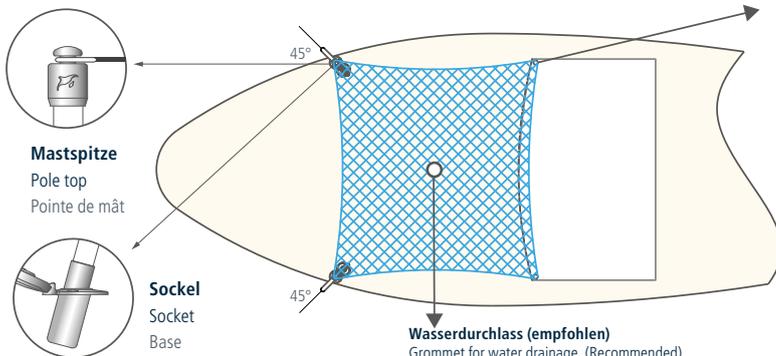
## 1 Beispiel: Vier Sockel und Masten

Installation Model: Four sockets and poles  
Exemple: Quatre bases et poteaux



## 2 Beispiel: Zwei Sockel und Masten

Installation Model: Two sockets and poles  
Exemple: deux bases et des poteaux



**Befestigung an der Kabine z.B. mit Art. 8226406 und 8540465 37**  
Clip on hard top with Art. 8226406 and 8540465 37  
Pièce jointe à la cabine, par exemple avec art. 8226406 et 8540465 37.

## Gebrauchsanleitung

Die typische Installation besteht aus vier Sockeln oder Relinghaltern, vier Masten und einem Sonnensegel. (Das Sonnensegel ist nicht im Lieferumfang enthalten.)

1 Die Sockel oder Relinghalter mit 15° Winkel werden in vier Ecken mit der Winkelhalbierenden zu je 45° nach Außen zeigend positioniert. Es ist wichtig, dass die Sockel oder Relinghalter richtig ausgerichtet sind, damit die Masten eine korrekte Vorspannung auf das Sonnensegel geben und ohne weitere Befestigungsmittel fest und sicher im Sockel stehen. Für weitere Beispiele, beachten Sie bitte Abbildung 2 und 3.

## Instructions

Typical installation will include four base sockets or rail mounts, four poles and a single piece of fabric. (The fabric is not supplied by MarineTown or Marinetech.)

1 They should be installed in a four-corner pattern with 15° pointed 45° outward and opposing on all four corners. It is important to have the sockets aligned properly to give the top a necessary tension which also secures the poles in the sockets without using pins or other fasteners. For different boat models, please refer to 2 and 3.

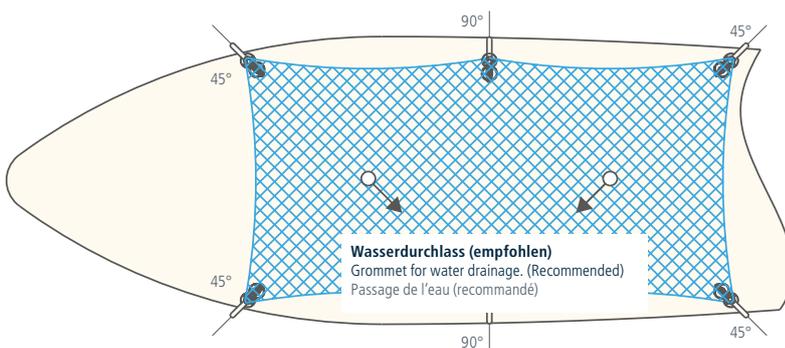
## Mode d'emploi

L'installation typique se compose de quatre bases ou supports de balustrade, de quatre poteaux et d'un store. (L'auvent n'est pas inclus).

1 Les bases ou les supports de garde-corps à angle de 15° sont positionnés aux quatre coins, la bissectrice de chaque angle à 45° pointant vers l'extérieur. Il est important que les bases ou les supports de garde-corps soient correctement alignés afin que les mâts aient la bonne pré-tension sur le store l'auvent et se tiennent fermement et solidement dans la base sans avoir besoin d'autres fixations. Pour d'autres exemples, veuillez vous référer aux figures 2 et 3.

## 3 Beispiel: Sechs Sockel und Masten

Installation Model: Six sockets and poles  
Exemple: six bases et des poteaux



# Assembly instructions for sunshade system

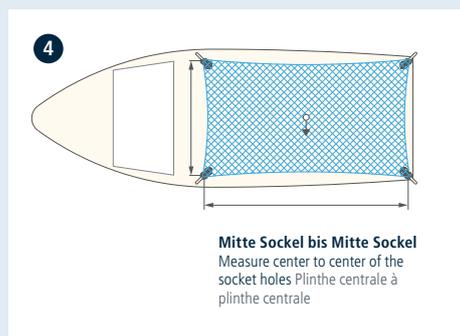
## Instructions de montage du système de voile solaire

### Ausmessen des Sonnensegels

**4** Messen Sie von Mitte Sockel zu Mitte Sockel. Das Segel wird kleiner als die äußeren Punkte der aufgestellten Mastspitzen.

**5** Wir empfehlen für den Stoffzuschnitt: Mitte Sockel zu Mitte Sockel + 2X. Bitte beachten Sie die Tabelle. Falten Sie jede Seite um und nähen Sie zur Verstärkung einen D-Ring  $\varnothing = 4\text{mm}$  ein. (8274404 25)

Falls der Stoff des Sonnensegels wasserundurchlässig ist, empfehlen wir mittig zwischen den Aufhängepunkten einen Wasserdurchlass!



#### Mastlänge

Pole size  
Longueur du mât

#### Stoff zum Umschlagen X

Folded fabric size X  
Replier le tissu X

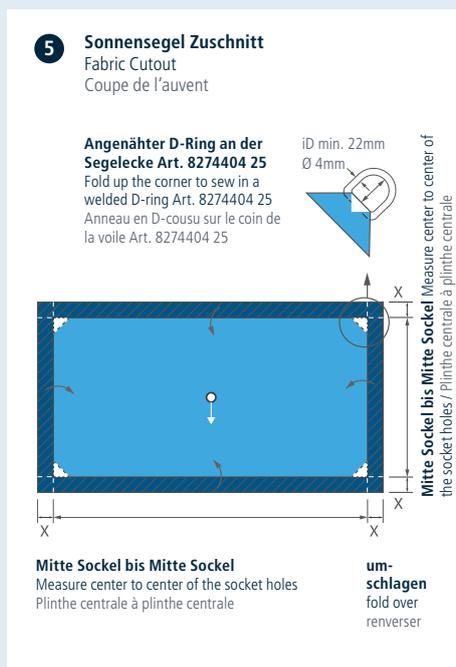
1215 mm	X = 25 mm
1535 mm	X = 83 mm
1700 mm	X = x
1845 mm	X = 140 mm
2000 mm	X = x

### Recommendation for fabric

**4** Measure center to center of the socket holes which leaves the canvas smaller than the outmost points of poles.

**5** Fabric cutout recommendation: center to center size + 2X. Please refer to the chart. Fold over each side and sew for reinforcement. Sew in a welded D-ring with  $\varnothing=4\text{mm}$ . (8274404 25)

Recommend installation of a grommet for water drainage if the fabric is not effective in enabling water to penetrate.

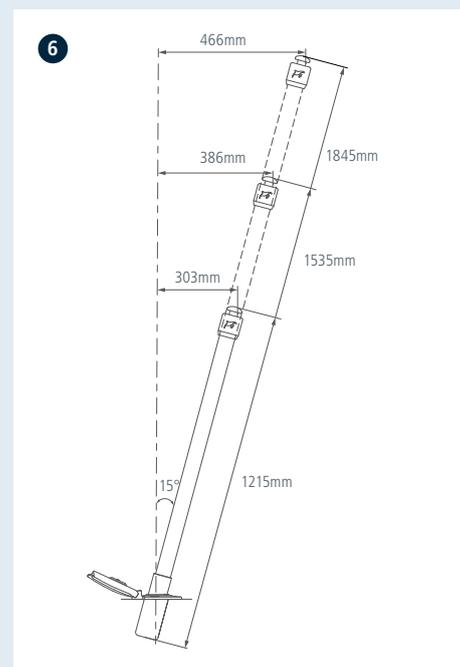


### Mesure de l'auvent

**4** Mesurez de la base centrale à la base centrale. La voile sera plus petite que les points extérieurs des têtes de mât dressées.

**5** Nous recommandons de couper le tissu de la façon suivante : de la base centrale à la base centrale + 2X. Veuillez vous référer au tableau. Repliez chaque côté et cousez un anneau en D  $\varnothing = 4\text{mm}$  pour le renforcement. (8274404 25)

Si la toile du store est imperméable à l'eau, nous recommandons un passage d'eau au milieu entre les points de suspension!



#### Eingeschränkte Gewährleistung

Marine Town/Marinetech gibt nur eine Gewährleistung für die Sockel oder Masten. Das Sonnensegel ist nicht Bestandteil der Gewährleistung. Bitte beachten Sie die Gebrauchsanweisung:

- Das Sonnensegel nicht während der Fahrt verwenden.
- Biegen Sie die Masten nicht über die erforderliche Biegung von 15°.
- Verwenden Sie das Sonnensegel nicht im Regen oder bei Sturm.
- Die Oberfläche der Masten besteht aus Kohlefaser, welche elektrisch leitfähig sein kann. Vorsicht in der Nähe von Strom oder Blitzschlag.
- Längerer Kontakt mit direktem Sonnenlicht kann zu Verfärbungen der Masten führen.
- Reinigen Sie die Sockel und Masten regelmäßig und stellen Sie sicher, dass sich kein Wasser im Inneren befindet, um Rostansatz- zu vermeiden.

#### Limited warranty

Marine Town/Marinetech warranty only covers the sockets and poles. Top canvas is not covered under warranty. Please be cautious of the below instructions:

- Do not use underway.
- Do not pull the pole over the length with 15°.
- Do not use sunshade system when it rains or by storm.
- The finish of the pole is carbon fiber which can conduct electricity. Caution must be used near power and lightning.
- Prolonged exposure to direct sunlight may result in discoloration of poles.
- Please maintain the sockets and ensure no water sits inside to prevent rust.

#### Garantie limitée

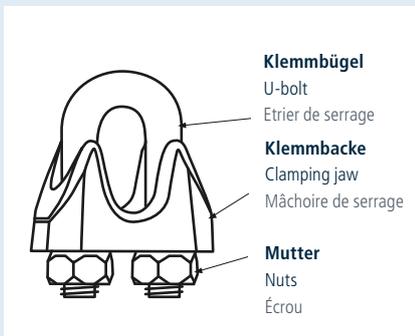
Marine Town/Marinetech ne fournit une garantie que pour les bases ou les mâts. L'auvent ne fait pas partie de la garantie. Veuillez suivre les instructions d'utilisation:

- N'utilisez pas l'auvent en conduisant.
- Ne pas plier les mâts au-delà de la courbure requise de 15°.
- N'utilisez pas le store sous la pluie ou pendant les orages.
- La surface des mâts est constituée de fibres de carbone, qui peuvent être conductrices d'électricité. Faites attention à la proximité de l'électricité ou de la foudre.
- Un contact prolongé avec la lumière directe du soleil peut entraîner une décoloration des mâts. Nettoyez régulièrement les bases et les mâts et assurez-vous qu'il n'y a pas d'eau à l'intérieur pour éviter la rouille.

## Montageanleitung Drahtseilklemmen

8248

815059

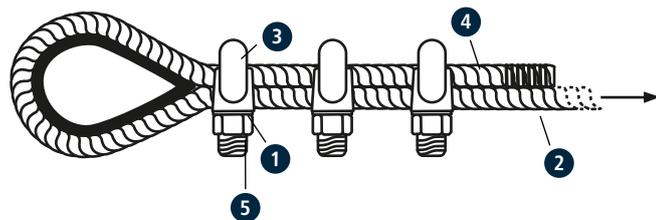


Drahtseilklemmen (Art. 8248, 815059) werden für die Fixierung von Schlaufen, mit oder ohne Einlage einer Kausche (Art. 8247, 8536, 8636, 815061, 815058), an Drahtseilenden verwendet. Flexible, biegsame Drahtseilkonstruktionen der Typen 7x7 (Art. 8379, 815055, 8381, 814593), 7x19 (Art. 8382, 815056) oder 6x36 (Art. 815082) sollten hierfür zum Einsatz kommen. Drahtseilklemmen stellen eine Alternative zu Verbindungen mit Pressklemmen oder Terminals dar, da sie vor Ort schnellmontiert, aber auch wieder gelöst werden können. Zudem sind sie kostengünstig.

Wire rope clips (Art. 8248, 815059) are used for fixing loops, with or without insertion of a thimble (Art. 8247, 8536, 8636, 815061, 815058) at wire rope ends. Flexible, bendable wire ropes of type 7x7 (Art. 8379, 815055, 8381, 814593), 7x19 (Art. 8382, 815056) or 6x36 (Art. 815082) should be used for this purpose. Wire rope clips are an alternative to connections with ferrules or terminals as they can be quickly installed on site, but can also be loosened again. In addition wire rope clips are cheap.

Les pincés pour câbles métalliques (Art. 8248, 815059) sont utilisées pour fixer les boucles, avec ou sans insertion d'une insertion de cosse (Art. 8247, 8536, 8636, 815061, 815058) aux extrémités des câbles métalliques. C'est recommandé d'en utiliser avec des câbles d'acier flexibles et pliables de type 7x7 (Art. 8379, 815055, 8381, 814593), 7x19 (Art. 8382, 815056) ou 6x36 (Art. 815082). Les pincés à câble sont une alternative aux connexions avec embouts ou bornes, car elles peuvent être installées rapidement sur place, mais peuvent aussi être desserrées. De plus, les pincés à câble sont au prix abordable.

### Montage Assembling Montage



Die Klemmbacke ① liegt relativ formschlüssig auf dem belasteten Seilstrang ②. Der Klemmbügel ③ liegt nahezu punktförmig auf dem unbelasteten Seilende ④. Die Muttern ⑤ werden zunächst von Hand angezogen, so dass die Drahtseilklemme nachträglich in Position gerückt werden kann. Danach werden die Muttern im Wechsel mit entsprechendem Werkzeug festgezogen. Die montierte Drahtseilklemme überträgt die Kraft des belasteten Seilstranges zum weniger belasteten Seilende.

The clamping jaw ① rests relatively positively on the loaded rope strand ②. The U-bolt ③ lies almost point-like on the unloaded rope end ④. The nuts ⑤ should be tightened by hand at first so that the wire rope clip can be moved into position. Then the nuts should be tightened alternately with an appropriate tool. The mounted wire rope clip transfers the force of the loaded rope strand to the less loaded rope end.

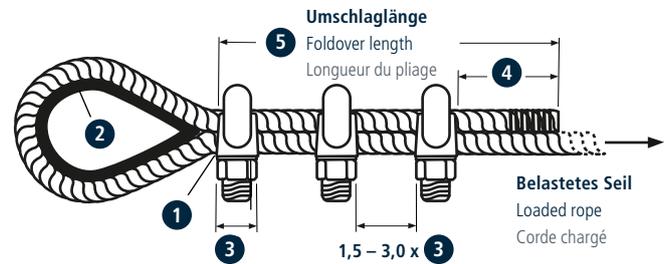
La mâchoire de serrage ① repose de manière ajustée sur le toron de câble chargé ②. Le boulon en U ③ repose presque en pointe sur l'extrémité du câble non chargé ④. Les écrous ⑤ doivent d'abord être serrés à la main afin de pouvoir mettre en place le clip de câble. Ensuite, les écrous doivent être serrés alternativement à l'aide d'un outil approprié. Le clip de câble monté transfère la force du toron de câble chargé à l'extrémité du câble moins chargée.

## Assembly instructions for wire rope clip sits

Instructions de montage pour pinces pour câble métallique

### Anordnung und Anzahl

Formation and quantity  
Disposition et nombre



Die erste Drahtseilklemme **1** sitzt dicht an der Kausche **2**. Bei Schlaufen ohne Kausche sollte der Abstand der ersten Drahtseilklemme zum Bolzen o.Ä. den dreifachen Bolzendurchmesser betragen – mindestens jedoch der 15-fache Seildurchmesser. Die Abstände der weiteren Drahtseilklemmen sollten zwischen  $1,5-3,0 \times \mathbf{3}$  (= Breite der Klemmbacke) liegen. Das Ende des weniger belasteten Drahtseiles **4** schaut hinter der letzten Drahtseilklemme ca.  $10 \times$  dem Drahtseildurchmesser heraus. Mindestens jedoch 100 mm. Somit ergibt sich in Summe eine ungefähre Umschlaglänge **5** des Drahtseiles. Die empfohlene Mindestanzahl der Drahtseilklemmen richtet sich nach dem Seildurchmesser (siehe Tabelle).

The first wire rope clip **1** sits close to the thimble **2**. For loops without a thimble, the distance between the first wire rope clip to the bolt (or similar) should be three times the bolt diameter - but at least 15 times the rope diameter. The distances between the following wire rope clips should be  $1.5-3.0 \times \mathbf{3}$  (= width of the clamp jaw). The end of the less loaded wire rope **4** looks out behind the last wire rope clip approx.  $10 \times$  the wire rope diameter. At least, minimum 100 mm. In total, this results in an approximate foldover length **5** of the wire rope. The recommended minimum number of wire rope clips depends on the rope diameter (see chart).

Le premier serre-câble **1** est proche de la cosse **2**. Pour les boucles sans cosse, la distance entre le premier serre-câble métallique et le boulon ou autre doit être égale à trois fois le diamètre du boulon - mais au moins à 15 fois le diamètre du câble. Les distances entre les autres serre-câbles doivent être comprises entre  $1,5-3,0 \times \mathbf{3}$  (= largeur de la mâchoire). L'extrémité du câble métallique **4** le moins sollicité dépasse derrière le dernier serre-câble d'environ 10 fois le diamètre du câble métallique. Mais au moins 100 mm. On obtient ainsi une longueur de pliage **5** approximative du câble métallique. Le nombre minimal recommandé de serre-câbles dépend du diamètre du câble (voir tableau).

Nenngröße* Nominal size* Taille nominale*	Mindestanzahl Minimum quantity Nombre minimum	Umschlaglänge Foldover length Longueur du pliage	<b>4</b>
---	---	--	----------

2	3	~170 mm	100 mm
3	3	~180 mm	100 mm
4	3	~190 mm	100 mm
5	3	~200 mm	100 mm
6	3	~220 mm	100 mm
8	4	~270 mm	100 mm
10	4	~300 mm	100 mm
12	4	~370 mm	120 mm
13	4	~380 mm	130 mm
16	4	~450 mm	160 mm
18	4	~510 mm	180 mm
22	5	~660 mm	220 mm

\*Nenngröße = max. Drahtseildurchmesser. Bei Drahtseil-Zwischengrößen ist die nächst größere Drahtseilklemme zu wählen.

\*Nominal size = max. wire rope diameter. Wire ropes with intermediate diameters must be fixed with the next larger wire rope clip.

\*Taille nominale = diamètre maximal du câble. Les câbles d'acier de diamètre intermédiaire doivent être fixés à l'aide de la pince à câble de taille immédiatement supérieure.

Bei Verwendung einer größeren Anzahl von Seilklemmen muss die Umschlaglänge proportional erhöht werden.

Ummantelte Drahtseile müssen vor der Verarbeitung im gesamten Kontaktbereich der Drahtseilklemmen von ihrer Ummantelung befreit werden. Drahtseilklemmen ähnlich der ehemaligen DIN 741 sind nur für untergeordnete Anwendungen geeignet. Bitte prüfen Sie die Zulässigkeit für Ihr Projekt bzw. Bauvorhaben.

When using a larger number of rope clips, the foldover length must be increased proportionally.

Coated wire ropes has to be stripped of their coating in the entire contact area of the wire rope clips before processing.

Wire rope clips similar to the former DIN 741 should be used only for subordinate requirements. Please check the admissibility for your construction.

En cas d'utilisation d'un plus grand nombre de pinces à câble, la longueur de pliage doit être augmentée proportionnellement.

Les câbles métalliques revêtus doivent être débarrassés de leur revêtement sur toute la surface de contact des pinces à câble avant d'être traités.

Les pinces à câble similaires à l'ancienne norme DIN 741 ne doivent être utilisées que pour des besoins secondaires. Veuillez vérifier l'admissibilité pour votre construction

## Meet Marinetechnik online!



[www.marinetechnik.de/newsletter](http://www.marinetechnik.de/newsletter)

 **Der Marinetechnik-Newsletter!** Damit Sie in Zukunft noch gezielter informiert sind. Ihre Vorteile:

- die besten Angebote aus unserem Shop
- exklusive Marinetechnik Angebote
- Neuheiten und Infos rund um den Markt der Edelstahl-Verbindungselemente
- Aktuelles von Marinetechnik

 **The Marinetechnik newsletter!** So that you will be even better informed in the future. **Your advantages:**

- the best offers from our shop
- exclusive Marinetechnik offers
- News and information about the market for stainless steel fasteners
- News from Marinetechnik

 **La lettre d'information Marinetechnik!**

Pour que vous soyez encore mieux informés à l'avenir.

- les meilleures offres de notre boutique
- offres exclusives de Marinetechnik
- Nouvelles et informations sur le marché des éléments de fixation en acier inoxydable
- Nouvelles de Marinetechnik

 **El boletín de Marinetechnik!** Para que en el futuro esté más específicamente informado. **Sus ventajas:**

- las mejores ofertas de nuestra tienda
- ofertas exclusivas de Marinetechnik
- noticias e información sobre el mercado de las fijaciones de acero inoxidable
- Noticias de Marinetechnik

 **Biuletyn Marinetechnik!** Abyś w przyszłości był jeszcze bardziej konkretnie poinformowany. **Twoje zalety:**

- najlepsze oferty z naszego sklepu
- ekskluzywne oferty Marinetechnik
- wiadomości i informacje o rynku elementów złącznych ze stali nierdzewnej
- Wiadomości z Marinetechnik



Folgen Sie uns auch auf



### [www.marinetech.de](http://www.marinetech.de)

-  **Lernen Sie unser Unternehmen kennen: Hintergründe, News, das Team und vieles mehr ...**
-  Get to know our company: Background, news, the team and much more ...
-  Apprenez à connaître notre entreprise: les antécédents, les nouvelles, l'équipe et bien plus encore ...
-  Conozca nuestra empresa: Información de fondo, noticias, el equipo y mucho más ...
-  Poznaj naszą firmę: Informacje ogólne, wiadomości, zespół i wiele więcej ...



### [www.marinetech.shop](http://www.marinetech.shop)

-  **Das ganze Sortiment einfach per Mausclick bestellen.**
-  Simply order the entire range for point-and-click
-  Commandez toute la gamme par un simple clic de souris.
-  Pida todo el surtido con un simple clic del ratón.
-  Zamówienie całego asortymentu po prostu przez kliknięcie myszką.



### [www.marinetech.de/katalog](http://www.marinetech.de/katalog)

-  **Der Marinetech-Katalog to-go: Zum digitalen Blättern und als Downloadoption mit allen aktuellen Neuheiten und Sonderangeboten.**
-  The Marinetech catalog to-go: For browsing digitally and as a download option with all the latest innovations and special offers.
-  Le catalogue Marinetech à emporter: pour la navigation numérique et comme option de téléchargement avec toutes les nouveautés et les offres spéciales du moment.
-  El catálogo de Marinetech para llevar: Para hojearlo digitalmente y como opción de descarga. con las últimas novedades y ofertas especiales.
-  Katalog Marinetech to-go: Do cyfrowego przeglądania i jako opcja do pobrania z wszystkimi najnowszymi nowościami i ofertami specjalnymi.



### [www.marinetech.de/downloads](http://www.marinetech.de/downloads)

-  **Unser Download-Center mit vielen weiteren Infos zum Download**
-  Our download hub with a lot more information to download
-  Notre centre de téléchargement avec beaucoup plus d'informations sur le téléchargement
-  Nuestro centro de descargas con mucha información adicional para descargar
-  Nasze centrum pobierania z wieloma dodatkowymi informacjami do pobrania

The background of the entire page is a grid of small, semi-transparent images showing various stainless steel hardware components, such as brackets, hooks, and fasteners, arranged in a pattern that frames the central text.

## ***Marinotech Edelstahlhandel GmbH & Co. KG***

Marschgehren 16 · 28779 Bremen  
Deutschland / Germany

Tel. +49 421 - 69056 - 0  
Fax +49 421 - 69056 - 50  
info@marinotech.de

» [www.marinotech.shop](http://www.marinotech.shop)

» [www.marinotech.de](http://www.marinotech.de)

Folgen Sie uns auch auf

